

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0426/2006

28.11.2006

BETÄNKANDE

om en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg
energiförsörjning – Grönbok
(2006/2113(INI))

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi

Föredragande: Eluned Morgan

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION	3
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR	23
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTVECKLING.....	28
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INTERNATIONELL HANDEL.....	31
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR	36
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET	40
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM.....	47
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR REGIONAL UTVECKLING	50
ÄRENDETS GÅNG	54

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

om en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok (2006/2113(INI))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens grönbok – en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning (KOM(2006)0105)¹,
- med beaktande av det gemensamma dokumentet från kommissionen och den höge representanten om energipolitikens externa aspekter, som lades fram vid Europeiska rådet den 15–16 juni 2006,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt som antogs vid andra behandlingen den 8 mars 2005 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om villkoren för tillträde till naturgasöverföringsnät²,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt som antogs vid första behandlingen den 26 oktober 2005 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om allmänna regler för gemenskapens finansiella stöd på området för transeuropeiska transport- och energinät och om ändring av rådets förordning (EG) nr 2236/95³,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt som antogs vid andra behandlingen den 13 december 2005 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om effektiv slutanvändning av energi och om energitjänster och om upphävande av rådets direktiv 93/76/EEG⁴,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt som antogs vid andra behandlingen den 4 april 2006 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om riktlinjer för transeuropeiska energinät och om upphävande av besluten nr 96/391/EG och nr 1229/2003/EG⁵,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt av den 18 maj 2006 om förslaget till rådets beslut om Europeiska gemenskapens ingående av fördraget om en energigemenskap⁶,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt av den 16 november 2005 om förslaget till rådets förordning om genomförande av protokoll nr 9 om kärnkraftverket Bohunice V1 i Slovakien, som bifogades Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien⁷,

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

² EUT C 320 E, 15.12.2005, s. 36.

³ EUT C 272 E, 9.11.2006, s. 404.

⁴ Antagna texter, P6_TA(2005)0496.

⁵ Antagna texter, P6_TA(2005)0118.

⁶ Antagna texter, P6_TA(2005)0219.

⁷ Antagna texter, P6_TA(2005)0429.

- med beaktande av sin resolution av den 16 november 2005 om användningen av de ekonomiska resurserna för avveckling av kärnkraftverk¹,
- med beaktande av sin resolution av den 16 november 2005 om seger i kampen mot den globala klimatförändringen²,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt av den 14 december 2004 om förslaget till rådets direktiv om en skyldighet för medlemsstaterna att inneha minimilager av råolja och/eller petroleumprodukter (kodifierad version)³,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt som antogs vid första behandlingen den 5 juli 2005 om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om åtgärder för att trygga elförsörjning och infrastrukturinvesteringar⁴,
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt av den 5 juli 2006 om förslaget till rådets direktiv om övervakning och kontroll av transporter av radioaktivt avfall och använt kärnbränsle⁵,
- med beaktande av sin resolution av den 14 februari 2006 med rekommendationer till kommissionen om användning av förnybara energikällor för uppvärmning och nedkylning⁶,
- med beaktande av sin resolution av den 29 september 2005 om andelen förnybar energi i EU och förslag på konkreta åtgärder⁷,
- med beaktande av sin resolution av den 23 mars 2006 om tryggad energiförsörjning i Europeiska unionen⁸,
- med beaktande av sin resolution av den 1 juni 2006 om effektivare energiutnyttjande eller hur man kan göra mer med mindre – grönbok⁹,
- med beaktande av ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådet den 23–24 mars 2006 om Europeiska rådets stöd för grönboken om en energipolitik för Europa och den 15–16 juni 2006 om det gemensamma dokumentet från kommissionen och den höge representanten om energiförsörjningens externa aspekter,
- med beaktande av övervägandena vid den offentliga utfrågning som utskottet för industrifrågor, forskning och energi genomförde den 12 september 2006,
- med beaktande av fördraget om upprättande av en konstitution för Europa, enligt vilket energi är ett område där behörigheten delas med medlemsstaterna,

¹ Antagna texter, P6_TA(2005)0432.

² Antagna texter, P6_TA(2005)0433.

³ EUT C 226 E, 15.9.2005, s. 44.

⁴ EUT C 157 E, 6.7.2006, s. 61.

⁵ Antagna texter, P6_TA(2005)0300.

⁶ Antagna texter, P6_TA(2005)0058.

⁷ Antagna texter, P6_TA(2005)0365.

⁸ Antagna texter, P6_TA(2006)0110.

⁹ Antagna texter, P6_TA(2006)0243.

- med beaktande av artikel 45 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för industrifrågor, forskning och energi och yttrandena från utskottet för utrikesfrågor, utskottet för utveckling, utskottet för internationell handel, utskottet för ekonomi och valutafrågor, utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet, utskottet för transport och turism och utskottet för regional utveckling (A6-0426/2006):
1. Europaparlamentet välkomnar kommissionens grönbok om en europeisk strategi för en hållbar, konkurrensutsatt och trygg energiförsörjning, men betonar behovet att anpassa sig till de ständigt förändrande förutsättningarna i en större global energimarknad och framhåller vikten av att utöka producentperspektivet till ett systematiskt tillvägagångssätt som beaktar produktion, distribution och förbrukning för att utveckla en europeisk energipolitik som i möjligaste mån tillhandahåller ekonomiskt överkomlig energi från bränslen med låg kolhalt på kort sikt och från kolfria källor på medellång sikt samt inhemska resurser med respekt för marknadsmekanismer, samtidigt som man skyddar miljön, bekämpar klimatförändringen och främjar energieffektivitet.
 2. Europaparlamentet betonar att kommissionen i sin grönbok har konstaterat att 1 biljon euro måste investeras i den europeiska energimarknaden om Europas energiförsörjning skall kunna tryggas på lång sikt. Europaparlamentet konstaterar också att man inte kan ta för givet att dessa investeringar kan finansieras med offentliga medel och att det därför är viktigt att företagen i EU:s energiindustri deltar i de fortsatta ansträngningarna för att uppnå en energipolitisk samsyn.
 3. Europaparlamentet uppmanar enträget Europeiska rådet att vid sitt vårsammanträde 2007 anta en handlingsplan vilken som ett minimum innehåller följande: Konsumenterna sätts i centrum för energipolitiken. En radikal reform av EU:s system för handel med utsläppsrätter (ETS) genomförs för att lotsa marknaden mot investeringar i en ekonomi med låga koldioxidutsläpp, vilken skall främjas genom ett bestämt mål för EU:s koldioxidutsläpp 2020 inklusive ett mål på 25 procent av energin från förnybara energikällor 2002 och ett bindande mål för bilavgaser. Ett avgörande steg tas avseende energieffektiviteten. Lagstiftningen avseende konkurrens och immaterialrättslig uppdelning av energinäten skärps. Obligatoriska minimikrav fastställs avseende riktlinjer för tillsynsmyndigheter, inklusive ett förfarande för att utse tillsynsmyndigheter, oberoende, transparens och ansvar. En ambitiös FoU-strategi för ren teknik och en gemensam utrikespolitik för energifrågor införs. All gällande gemenskapslagstiftning inom energiområdet genomförs fullt ut.

Hållbarhet

Klimatförändringar

4. Europaparlamentet konstaterar att klimatförändringarna orsakar allvarliga miljöproblem som kräver omedelbara åtgärder från EU och internationellt håll. Parlamentet anser att huvudparten av EU:s energi senast år 2050 måste komma från kolfria resurser eller produceras med teknik som förhindrar utsläpp av växthusgaser och där tonvikten ligger på energibesparingar, effektivitet och förnybara energikällor

och att det därför finns ett behov av att utarbeta en tydlig färdplan för att uppnå detta mål. Parlamentet uppmanar EU:s ledare att före slutet av nästa år enas om ett bindande koldioxidmål för 2020 och ett vägledande koldioxidmål för 2050 och har följande synpunkter:

- a) Kommissionen bör föreslå en översyn av ETS, inbegripet en ekonomiskt acceptabel förvaltning av ETS-krediter såsom en progressiv rörelse mot auktionering eller riktmärkning baserad på resultat. ETS-systemet bör baseras på en försiktig utvärdering av ekonomiska effekter och miljöeffekter, en övergripande bedömning av olika former av tilldelningsmetoder, en omfattande användning av flexibla mekanismer och en översyn av påföljdsinstrumentet.
 - b) Under ETS andra finansieringsperiod (2008–2012) bör finansiella resurser fördelas på ett sätt som leder till att åtgärder vidtas för att minska koldioxidutsläpp och energiförbrukning genom en modernisering av energiproduktionsanläggningarna.
 - c) Ett system med utsläppstak och handel med utsläppsrätter (cap and trade) bör utökas på ett internationellt plan och pågå under en längre period än i dag.
 - d) ETS bör omfatta ytterligare stora utsläppssektorer, såsom alla former av godstransporter. En strategi för att minska utsläppen från fartyg bör utvecklas på basis av en konsekvensbedömning och ett separat system för flyget bör etableras så snabbt som möjligt.
 - e) Mot bakgrund av svängningarna i priserna på utsläppscertifikat uppmanas kommissionen att överväga möjligheterna att mildra effekten av dessa svängningar. Sådana möjligheter bör inbegripa främjandet av tilltron till marknaden genom ökad öppenhet på marknaden, t.ex. genom lägligt och enhetligt offentliggörande av uppgifter om utsläpp i hela EU och ökad användning av Kyotoprotokollets flexibilitetsmekanism (gemensamt genomförande och ren utveckling) för att öka likviditeten på marknaden.
 - f) Europaparlamentet uppmanar kommissionen att före 2007 undersöka på vilket sätt nationella tilldelningsmetoder skulle kunna harmoniseras ytterligare och hur metoden för ETS skulle kunna förenklas och blir mer öppen, i likhet med reglerna för aktiemarknaden.
5. Europaparlamentet erinrar om ovan nämnda resolution om seger i kampen mot den globala klimatförändringen där det efterlyser stora minskningar av utsläppen – 30 procent till 2020 och 60–80 procent till 2050 – som skall genomföras gemensamt av de industrialiserade länderna. Parlamentet framhåller att EU:s strategi för klimatförändringarna bör byggas på bindande mål för utsläppen av växthusgaser. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att ta med externa kostnader, inbegripet de som rör klimatförändringarna, i priset för energiproduktion och ta bort sjuka incitament som exempelvis subventioner till fossila bränslen.

Forskning, utveckling och innovation

6. Europaparlamentet uppmanar Europeiska rådets vårmöte i mars 2007 att se till att Europas framtida energipolitik grundas på en ambitiös FoU-strategi på energiområdet, med lämpligare offentlig finansiering och starka incitament för ökad privat finansiering för att på så sätt uppfylla skyldigheterna när det gäller näringslivets sociala ansvar. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att upprätta en strategi för att öka budgeten för energiforskning, särskilt då det är en halvtidsöversyn av EG-budgeten i sjunde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) och i det särskilda programmet Intelligent energi. Parlamentet efterlyser en europeisk strategisk energiteknikplan och hoppas att dess innehåll kommer att omfatta forskningsområden med fokus på ny energiteknik på medellång och lång sikt, där framför allt energilagring ingår.

Energieffektivitet och energisparande

7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se till att bidraget i form av väte- och bränslecellstillämpningar, för att påskynda övergången från fossila bränslen till ett system som är effektivt och har låga koldioxidutsläpp, återspeglas i EU:s kortfristiga åtgärder inom energi- och transportpolitiken och stödjande organ.
8. Europaparlamentet påminner om att EU måste förbli en viktig aktör i initiativ såsom det internationella partnerskapet för vätgasekonomi (IPHE)¹ eller internationella termonukleära experimentreaktorn (ITER)².
9. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att upprätta en färdplan för klimat- och miljövänlig innovation som inte enbart är baserad på tekniska innovationer utan också på att utveckla strategier för att öka genomslaget på marknaderna av bästa tillgängliga teknik och organisatoriska förbättringar, t.ex. inom logistikområdet.
10. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra en energibesiktning av befintliga teknikplattformar i syfte att förbättra samordning och utbytet av sakkunskap.
11. Europaparlamentet konstaterar att energiteknisk forskning är ett viktigt steg på vägen mot öppnandet av exportmarknader. Parlamentet uppmanar därför kommissionen att fortsätta ge stöd till forskning om samtliga energikällor (konventionella, kärntekniska och förnybara) för att göra det möjligt för Europa att, vid sidan av att bedriva sådan forskning för egna syften i EU:s medlemsstater, även öppna nya exportmarknader.
12. Europaparlamentet påminner om behovet av betydande investeringar i infrastrukturer för elektricitet och gas i syfte att säkra en trygg energiförsörjning för Europa. Parlamentet begär att kommissionen skall
 - a) medverka till att det utvecklas ett positivt investeringsklimat,
 - b) se till att marknaderna har möjlighet att sända de rätta investeringssignalerna till investerarna.

¹ www.iphe.net

² www.iter.org

13. Eftersom elnäten måste anpassas till den växande andelen förnybara energikällor och decentraliserad elproduktion, uppmanar Europaparlamentet kommissionen och medlemsstaterna att ytterligare främja forskning i nödvändig informations- och kommunikationsteknik.
14. Eftersom många problem kan lösas genom investeringar på regional nivå och tätortsnivå, uppmanar Europaparlamentet till medverkan av lokala aktörer när det gäller energifrågor, i synnerhet lösningar som främjar användningen av olika och förnybara energikällor. Parlamentet betonar möjligheterna för företagandena inom de små och medelstora företagen vid energiinvesteringar och den roll som investeringar i hållbar energi (dvs. biomassa, biobränsle och fjärrvärme) kan spela i utvecklingen av regioner och tätorter. Medlemsstaterna och kommissionen ombeds därför att inkludera regionala och lokala myndigheter i dessa frågor när det gäller åtagandet för att ytterligare främja förnybara energikällor i den sammanlagda energimixen.
15. Europaparlamentet riktar uppmärksamheten på de problem som gränsregioner möter till följd av skillnaderna i nationell energipolitik, bristen på informationsutbyte mellan medlemsstaternas energileverantörer och avsaknaden av en harmoniserad energipolitik för EU.
16. Europaparlamentet betonar att främjande och utbyggnad av förnybar energiteknik bidrar till att skapa nya bestående och kvalificerade arbetstillfällen.

Försörjningstrygghet

Energieffektivitet och energisparande

17. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att före 2020 vidta åtgärder för att göra EU till världens mest energieffektiva ekonomi och att göra energieffektiva åtgärder till en övergripande prioritet för alla politikområden i EU. Parlamentet uppmanar kommissionen att se till att EG-direktiven inom dessa områden genomförs i tid och uppmanar rådet att anta förslagen i handlingsplanen för energieffektivitet och medlemsstaterna att använda bästa praxis som utgångspunkt för de nationella handlingsplanerna för energieffektivitet som skall läggas fram före juni 2007. Parlamentet uppmanar kommissionen att avsätta tillräcklig personal på alla nivåer för att förverkliga de åtgärder som föreslås i handlingsplanen. Parlamentet understryker att om medlemsstaterna fullt ut skulle genomföra den EU-lagstiftning som finns, skulle 50 procent av EU-målet att minska energin med 20 procent redan ha uppfyllts. Parlamentet uppmanar kommissionens ordförande att främja ett globalt avtal om energieffektivitet.
18. Europaparlamentet påpekar att det finns mycket lovande teknik tillgänglig som kan användas i kombinerade kraft- värme- och kylprocesser och att fjärrvärme också kan erbjuda en infrastruktur för framtida förnybara energikällor.
19. Europaparlamentet påminner om att 40 procent av all EU-energi används i byggnader och det finns en enorm potential för att minska denna förbrukning när man planerar nya byggnader och moderniserar befintliga byggnader. Parlamentet uppmanar kommissionen att se över de befintliga byggnadsdirektiven för att inkludera byggnader

under gränsen på 1000 kvadratmeter. Parlamentet uppmanar kommissionen att se till att alla EU-institutionernas byggnader föregår med gott exempel genom att före 2012 uppnå koldioxidneutral status. Parlamentet anser att medlemsstaterna borde åta sig att garantera att det samma skall gälla för nationella regeringars byggnader och att detta mål bör utökas till att före 2015 omfatta lokala och regionala byggnader. Parlamentet uppmanar kommissionen att genomföra ett program inriktat på en storskalig utveckling av energihus och byggnader i EU som inte förbrukar någon energi eller ger överskottsenergi.

20. Europaparlamentet uppmanar kommissionens ordförande att bjuda in medlemsstaternas största städer till ett möte för att de skall kunna utbyta erfarenheter av lokala energiminskingsprojekt i ett försök att minska och effektivisera stadernas energiförbrukning. Parlamentet anser att allvarliga ansträngningar bör göras för att öka kraften från kombinerad värme-, kraft- och kylproduktion samt fjärrvärme. Parlamentet tillägger att denna teknik är mycket lovande vad gäller ökad användning av biomassa och biobränslen och betonar att fjärrvärme är en infrastruktur också för framtidens förnybara energikällor. Parlamentet anser att kommissionen bör ha ett nära samarbete med Regionkommittén i denna fråga.
21. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att senast 2007 lägga fram genomförandebestämmelser för energieffektiva produkter enligt Europaparlamentet och rådets direktiv 2005/32/EEG av den 6 juli 2005 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energianvändande produkter (EUP-direktivet)¹.
22. Europaparlamentet begär att kommissionen skall hjälpa industrin att utveckla och införa smart mätning och smarta avgifter, eventuellt via intelligent mätning som kontrolleras genom fjärrstyrda mätsystem (AMM). Kommissionen uppmanas att genomföra en noggrann kostnadsnyttoanalys av dessa åtgärder med beaktande av förändringar av konsumtionsmönstret.
23. Europaparlamentet anser att beskattning spelar en framträdande roll för att främja energieffektivitet. Parlamentet anser att insatserna bör göras så att medlemsstaternas nationella skattesystem diskriminerar till förmån för energieffektiva förfaranden.
24. Europaparlamentet gör kommissionen uppmärksam på att EU:s strukturmedel bör användas särskilt i de nya medlemsstaterna för en omfattande modernisering av värmeisoleringen i bostäder, vilket avsevärt kommer att minska energiförbrukningen och koldioxidutsläppen.
25. Europaparlamentet kräver en omfattande EU-strategi inom transportsektorn som syftar till en utfasning av användningen av fossila bränslen och ett minskat oljeberoende i EU och en gradvis ökande användning ren energi för transporter. Parlamentet är för en övergång till de mest energieffektiva och renaste transportsätten vilket främst skall uppnås genom ny lagstiftning, inklusive införandet av lagstiftning för bilindustrin samt främjande av marknadspenetration för hybridbilar som kan laddas från elnätet (plug-in) och helt elektriska fordon.

¹ EUT L 191, 22.7.2005, s. 29.

26. Europaparlamentet understryker att många av de perifera regionerna och de yttersta randområdena har en stor potential när det gäller förnybara energikällor på grund av deras geografiska eller klimatmässiga särdrag (sol, vind, biomassa, vågenergi). Parlamentet önskar att denna speciella situation bättre utnyttjas, särskilt för att aktivt bidra till genomförandet av Kyotomålen.
27. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att vidta konkreta åtgärder för att förbättra energieffektiviteten på små och medelstora företag, vilka enligt parlamentet särskilt bör omfatta medvetandehöjande åtgärder och åtgärder för att förenkla tillgången på ekonomiska resurser, bland annat från strukturfonderna, Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling och Europeiska investeringsbanken, för att möjliggöra investeringar som kan minska energiförbrukningen.
28. Europaparlamentet vill se ett främjande av bättre energieffektivitet i tredjeländer och ställer sig bakom kommissionens förslag om att stödja ett internationellt avtal om energieffektivitet.
29. Europaparlamentet anser att det system med riktmärken som man enats om i direktivet för att uppnå slutlig energieffektivitet är ett ekonomiskt förnuftigt, obyråkratiskt och effektivt sätt att öka energieffektiviteten och föreslår att detta system skall användas i större omfattning inom andra energisektorer. Parlamentet uppmanar kommissionen att vidta åtgärder för att påskynda införandet av gemensamma riktmärken som skall gälla inom hela EU inom alla de relevanta områdena baserade på sektorsvisa indikatorer på energieffektivitet i enlighet med artikel 16 i direktivet om effektiv slutanvändning av energi och energitjänster (2006/32/EG).

Energimix

30. Europaparlamentet anser att en diversifiering av energikällorna parallellt med en ökad användning av inhemska energikällor och en decentraliserad energiproduktion kommer att bidra till en förbättring av försörjningstryggheten, men konstaterar att beslut om energimix i en medlemsstat kan påverka försörjningstryggheten i en annan medlemsstat. Parlamentet betraktar EU:s beroende av ett begränsat antal energiproducenter och försörjningsvägar som ett hot mot EU:s stabilitet och välbefinnande. Parlamentet välkomnar införandet av en mekanism som kan säkerställa snabba solidaritets- och stödåtgärder gentemot medlemsstater som har drabbats av svårigheter till följd av att deras infrastruktur har skadats.
31. Europaparlamentet anser det vara av största vikt att den europeiska energistrategin i så hög grad som möjligt tar hänsyn till subsidiaritetsprincipen och att beslutanderätten om energimix även i fortsättningen tillfaller medlemsstaterna.
32. Europaparlamentet välkomnar den officiella plan för effektiv och omfattande användning av förnybara energikällor som kommissionens generaldirektorat för energi och transport lade fram i juli 2006 och den studie om försörjningstrygghet som genomfördes på beställning av utskottet för industrifrågor, forskning och energi och som lades fram inför utskottet i oktober 2006. Parlamentet uppmanar därför kommissionen att utgå från båda dessa planer vid den planerade energiöversynen för

januari 2007.

33. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att, utan att bortse från kostnaderna på kort och medellång sikt, prioritera de energiformer som minskar importberoendet – i synnerhet fossila bränslen, och stödja miljön, hållbara bränslen och minska försörjningsrisken inte minst på grund av den decentraliserade produktionen.
34. Europaparlamentet uppmanar kommissionens ordförande att genomföra projektet med att varje månad offentliggöra de europeiska lagren av olja och oljeprodukter samt importen och exporten per produktslag (råolja, bensen, gas, eldningsbränsle eller annat slag). Dessa uppgifter (offentliga precis som i Förenta staterna) skulle underlätta bedömningarna av de spänningar som finns på den globala marknaden, få fram den synliga europeiska förbrukningen, minska marknadsaktörers rörelser mot de amerikanska lagren och på så sätt bidra till att minska de instabila oljepriserna.
35. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att föra en öppen och objektiv diskussion om framtidens energimix, där varje energislags för- och nackdelar beaktas, inbegripet ekonomiska och miljömässiga kostnader och konsekvenser.
36. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att senast i slutet av 2008 ha utarbetat ett nytt verktyg för att ta fram energi- och transportmodeller för EU. Parlamentet anser att en sådan bottom-up-modell bör utarbetas i nära samarbete mellan kommissionens avdelningar, Internationella energiorganet och de nationella regeringarna och bör syfta till att rationalisera alla statistiska energi- och transportdata i Europa. Modellen bör sedan ersätta de många olika modeller som idag finns inom kommissionens olika avdelningar och även harmonisera statistiska energidata i hela Europa. Parlamentet anser vidare att modellen bör förvaltas i den offentliga sektorn och bör, liksom redan är fallet i Förenta staterna, kunna användas på begäran av de olika intressenterna för att utarbeta olika planer för EU:s framtida energiförsörjning.
37. Europaparlamentet föreslår, för att stärka diversifieringen av energikällor, att en långsiktig och stabil politisk ram fastställs i syfte att skapa det investeringsklimat som krävs. Parlamentet anser att en sådan ram bör innehålla ett EU-mål för energieffektivitetsförbättringar på minst 20 procent för 2020, och ber kommissionen att föreslå en ram för alternativa harmoniserade stödprogram för förnybar energi som en del av färdplanen för förnybar energi och att fastställa bindande sektoriella mål för förnybara energikällor för att komma upp i 25 procent förnybara energikällor inom primärenergien till 2020 och fastställa en färdplan på råds- och kommissionsnivå för att nå en 30-procentig koldioxidminskning till 2020 och en 60–80-procentig minskning till 2050.
38. Europaparlamentet betonar att behovet av att förändra den nuvarande energiproduktionsmixen inte utgör en börda utan en möjlighet. Användningen av sol- och vindkraft, biomassa, vattenkraft och jordvärme samt den ökade användningen av energieffektiv teknik kommer att bidra till uppfyllandet av de åtaganden som gjorts i Kyoto och i FN:s ramkonvention om klimatförändringar, och till ökad innovation, sysselsättning och konkurrenskraft i Europa.

39. Europaparlamentet anser att den föreslagna strategiska översynen av energipolitiken bör inbegripa arbetet i det föreslagna energiförsörjningsobservatoriet, som inte bör vara ett oberoende organ, och att en analys av energiförsörjningen bör göras regelbundet. Översynen bör omfatta en strategisk analys av de problem EU står inför på energiområdet, även de externa aspekterna. Kommissionen uppmanas att använda översynen för att utveckla formler för att medlemsstaterna skall kunna analysera avvägningarna mellan olika politiska alternativ när det gäller miljö, försörjningstrygghet, konkurrenskraft och sysselsättning och på så sätt bidra till att minimera riskerna. Parlamentet välkomnar kommissionens ansträngningar för att genomföra en detaljerad studie av subventioner och kostnader för alla energikällor, inbegripet internalisering av externa effekter inom översynen, med tillämpning av begreppen livscykel och systemverkningsgrad (well-to-wheel). Parlamentet kräver att studien offentliggörs för att göra allmänheten mer medveten. En Europaomfattande framtidsstudie av utbud och efterfrågan på medellång och lång sikt bör göras för att ringa in investeringsbehov, framför allt på produktionssidan, och ta upp operatörernas profil. Vidare föreslår parlamentet en kostnadsnyttoanalys som bör riktas in på hur varje energikälla bidrar till EU:s tre mål på energiområdet, nämligen försörjningstrygghet, konkurrenskraft och miljömässig hållbarhet.
40. Europaparlamentet anser att den strategiska översynen av energipolitiken även bör omfatta handelsfrågor, vilket innebär att man i samband med den bör analysera effekten av internationellt samarbete och långsiktiga avtal som redan tecknats eller som kommer att tecknas samt bedöma i vilken utsträckning företagen policy överensstämmer med nationell politik och gemenskapspolitik.
41. Europaparlamentet påminner om att olja fortfarande är EU:s viktigaste energikälla, som EU nästan är fullständigt importberoende av. Parlamentet beklagar att kommissionen inte tar upp detta faktum i sin grönbok. Parlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att ta hänsyn till behovet av att minska oljeanvändningen, minska importberoendet och bidra till att minska koldioxidutsläppen.
42. Europaparlamentet kräver att medlemsstaterna utarbetar en systematisk metod, som omfattar ekonomiska, ekologiska och tekniska aspekter av produktion, distribution, förbrukning och marknadspenetrering av flytande och gasformiga biobränslen, särskilt sådana som används för transporter, för att förbättra tillgången på och stimulera handeln med biobränslen. Den nuvarande bindande lagstiftningen måste genomföras fullt ut. Parlamentet kräver att kommissionen avlägsnar tekniska och administrativa hinder för blandningsnivåer och skapa konsekvens mellan olika politikområden, t.ex. transport, jordbruk och handel, och att såväl flytande som gasformade biobränslen kan användas inte bara för att elproduktion utan även inom transportsektorn. Medlemsstaterna uppmanas att beakta det obligatoriska och heltäckande certifieringssystem som kommissionen inför för att möjliggöra hållbar produktion av biobränslen på alla stadier samt för den totala växthusgasbalansen under hela livscykeln både för biobränslen som har producerats i EU och importerade biobränslen.
43. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att så snart som möjligt lägga fram ett

förslag till direktiv om uppvärmning och kylning med hjälp av förnybar energi och påminner om sin resolution av den 14 februari 2006 innehållande rekommendationer till kommissionen och rådet i fråga om uppvärmning och kylning med hjälp av förnybar energi.

44. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att erkänna den viktiga roll fossila bränslen spelar på medellång sikt och möjligheten att genomföra fler studier för att minska kolintensiteten i överensstämmelse med koldioxidminskningsmålet om 2 grader. Detta bör innefatta kontinuerlig modernisering och ökad effektivitet, utveckling av nya generationens anläggningar som bygger på förgasning och parallell elektrisk och kemisk produktion, vidareutveckling av en ekonomisk metod för avskiljning och lagring av koldioxid när det gäller kol, gas och olja, i enlighet med de beslut som fattats av den europeiska teknikplattformen för kraftverk för fossila bränslen med nollutsläpp samt undanröjande av hinder i EU-rätten.
45. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att lyfta fram vikten av lokala och inhemska energikällor i EU samt att uppmuntra till utvecklingen av dessa som ett sätt att bidra till energiförsörjningstryggheten i Europa.
46. Europaparlamentet beklagar att det i grönboken fästs så liten uppmärksamhet på behovet av att minska oljeberoendet, trots att oljeprodukter fortfarande är den viktigaste primärenergikällan i EU och unionen är närapå helt importberoende.
47. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra de transeuropeiska energinäten och utarbeta en prioriterad sammankopplingsplan, med tanke på det nyligen ändrade beslutet om riktlinjerna vad gäller de transeuropeiska näten för energitransport utan att glömma infrastrukturen för mottagning/återförgasning av flytande naturgas och lagringsutrymmen. Dessutom menar parlamentet att alla energikällor, även förnybara, bör få rättvis och icke-diskriminerande tillträde till kraftnätet så att marknaderna integreras ytterligare och försörjningen tryggas. Parlamentet anser att havsbaserade vindkraftverk först bör integreras i ett lokalt nät och så småningom i det transeuropeiska energinätet.
48. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att särskilt överväga att utveckla havsbaserade förnybara energikällor (kustnära vindkraftverk, vågkraft, tidvatten), i synnerhet i Nordsjön, Östersjön, Irländska sjön och Medelhavet, samt solbaserade förnybara energikällor, i synnerhet i Medelhavsområdet, samt att se till att dessa energikällor ingår i 2007 års färdplan för förnybara energikällor och utvecklas snabbt.
49. Europaparlamentet anser att kärnenergi bör inkluderas i den europeiska politiska debatten om energimix. Parlamentet erkänner kärnkraftens aktuella betydelse i vissa medlemsstater för en trygg elförsörjning samt konstaterar att den utgör en del av energimixen och kan bidra till att undvika koldioxidutsläpp. Parlamentet anser att om kärnenergin också i fortsättningen kommer att spela en viktig roll i vissa medlemsstater kan beslut i detta sammanhang endast fattas på medlemsstatsnivå inom ramen för subsidiaritetsprincipen.
50. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att behandla frågan om utveckling av kärnenergi i medlemsstaterna, med beaktande av både fördelarna med denna teknik

(stabila produktionskostnader och inga koldioxidutsläpp) och de risker som är förbundna med kärnkraftverk (driftavbrott och avfallshantering).

51. Europaparlamentet vill uppmärksamma att eftersom EU i så hög grad är beroende av import är det viktigt med fler ursprungsländer och transitvägar.
52. Europaparlamentet inser att energimixens sammansättning måste bestämmas med hänsyn till särskilda nationella och regionala omständigheter. Parlamentet anser därför att främjandet av förnybara energikällor måste anpassas till rådande geografiska, klimatmässiga och ekonomiska villkor.

Infrastruktur och investeringar för trygg försörjning

53. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att infria de politiska löftena om att bygga ut de sammankopplingar av energinäten som saknas, med särskild uppmärksamhet riktad mot EU:s isolerade områden och gränsregioner, t.ex. de baltiska staterna. Parlamentet påminner om behovet av investeringar för att nå dessa mål och kräver att kommissionen skapar ett förmånligt investeringsklimat så att marknaderna sänder rätta signaler till investerarna. Medlemsstaterna och kommissionen uppmanas att grundligt beakta miljöaspekterna innan man godkänner ytterligare större infrastrukturinvesteringar, som till exempel den planerade nordeuropeiska gasledningen – North Stream.
54. Europaparlamentet anser att man vid främjandet av förnybara energikällor vid sidan av miljönyttan också bör fästa stor vikt vid den ekonomiska effektiviteten, så att den ekonomiska bördan för slutanvändarna kan minimeras.

Externa aspekter

55. Europaparlamentet anser att EU:s möjligheter att förhandla med energiproducerande och energiförbrukande länder i dialogen med tredjeländer ökar om EU intar en gemensam ståndpunkt, och att den kommissionsledamot som ansvarar för energi bör följa det noggrant utarbetade mandat som fastställer en europeisk långsiktig energiplan.
56. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att, för att förbättra samarbetet med EU-institutionerna, fastställa en förteckning över prioriterade områden inom vilka de har nått överenskommelser om den externa energipolitiken bl.a.
 - a) klimatförändringsmål, mål för energieffektivitet och energibesparande åtgärder, utveckling av ny teknik,
 - b) mänskliga rättigheter och social dialog för att försöka fastställa normer för företagens sociala ansvar på området, både på EU- och FN-nivå,
 - c) införande av en energidel i alla nya handelsavtal inom EU och internationellt, med erkännande av principen om ömsesidighet, insyn och rättssäkerhet,
 - d) utbyte av information på EU-nivå om större gasavtal med eller försäljning av

energi till tredjeländer,

- e) diversifiering av leveranser och transitvägar för olja och gas i överensstämmelse med EU:s grannskapspolitik.
57. Parlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att endast stödja företag från energiproducerande länder som vill investera och skaffa sig marknadsandelar i EU på villkor att det sker enligt principen om ömsesidighet, dvs. att investerings säkerheten i dessa länder stöds på motsvarande sätt, med en strategi som kombinerar överföring av bästa tillgängliga teknik med skapandet av en internationellt reglerad stabil ram för investeringar, som bygger på WTO-avtal och bilaterala ekonomiska avtal.
58. Europaparlamentet anser att det är mycket viktigt att EU fortsätter att gå i bräschen för den globala kampen mot klimatförändringar och att man strävar efter att målen i Kyotoprotokollet uppnås. Parlamentet anser att det är nödvändigt att EU:s ansträngningar att utveckla förnybara och rena energiresurser och teknik för energibesparing och energieffektivitet integreras på alla nivåer av dess externa förbindelser, i överensstämmelse med den agenda för global hållbar utveckling som antogs i Johannesburg 2002.
59. Europaparlamentet betonar att man behöver utarbeta en gemensam energipolitik för internationella marknadsregleringar och externa aspekter som tar hänsyn till alla medlemsstaters politiska och ekonomiska intressen.
60. Europaparlamentet understryker hur viktigt det är att utveckla ett alleuropeiskt fördrag om en energigemenskap.
61. Europaparlamentet välkomnar, i samband med grönboken, kommissionens nyligen tagna initiativ att genomföra en undersökning som behandlar sambanden mellan hantering av naturresurser och konflikter i kommissionens externa relationer, och betonar i synnerhet sambandet mellan trygg energiförsörjning och klimatsäkerhet.
62. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att som högsta mål för EU:s externa energipolitik fastställa ett minskat beroende av fossila bränslen som kommer från ett par stora leverantörer samt en diversifiering av energikällorna. En långsiktig plan med vägledande datum bör i detta syfte läggas fram för parlamentet och rådet.
63. Europaparlamentet betonar att det behövs en ny form av politisk dialog och samarbete mellan konsumentländerna, i synnerhet med Förenta staterna, Kina, Indien och Japan. Parlamentet noterar att det också behövs en liknande dialog mellan huvudsakliga konsument- och producentländer i syfte att utveckla en global energistrategi. Dessa nya former av globala energidialoger bör syfta till att göra de globala energimarknaderna stabila, säkra och transparenta och samtidigt fortsätta att främja rena energikällor och energieffektivitet.
64. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att utveckla ett strategiskt energipartnerskap med länder såsom Kina, Indien, Sydafrika, Brasilien och Mexiko, för att ekonomiskt hjälpa dem att utveckla strategier för hållbar energi och därigenom

säkra deras medverkan i arbetet med att försöka begränsa klimatförändringarna.

65. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att inte endast fokusera på ett närmare samarbete med Ryssland utan också med andra energiexporterande OSS- och OPEC-länder. Parlamentet välkomnar den planerade utvecklingen av en Europaövergripande energigemenskap.
66. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att ta mycket allvarligt på den reella risken för ett underskott i gasleveranserna från Ryssland efter 2010 beroende på bristande investeringar, alltför stort svinn och energislöseri på den ryska inhemska marknaden. Europaparlamentet vill att medlemsstaterna måste inse att de investeringar som krävs knappast kommer att bli verklighet utan större investeringssäkerhet eftersom dessa investeringar inte kommer att göras utan långtidskontrakt. Medlemsstaterna och EU måste i sina energidiskussioner med Ryssland kräva att energistadgefördraget och transiteringsprotokollet ratificeras, då dessa bidrar till att locka välbehövda utländska investeringar till den ryska energiinfrastrukturen och garantera tillräckliga gasleveranser till EU i framtiden.
67. Europaparlamentet konstaterar att det informella Europeiska rådet i Lahtis beslutade att principerna i energistadgan och G8-slutsatserna skall ingå i det kommande avtalet mellan EU och Ryssland som bland annat skall innehålla
 - a) en mekanism, liknande WTO:s, för avgörande vid tvister mellan EU och Ryssland eller enskilda investerare,
 - b) en bestämmelse om ömsesidigt tillträde till infrastruktur,
 - c) konkurrensregler som begränsar makten för kvasimonopolistiska företag där inte bestämmelserna om åtskillnad inte genomförts och som har tillträde till respektive energimarknader,
 - d) lösning av tekniska problem i tredjeländer som påverkar gränsöverskridande leveranser till medlemsstater i EU.
68. Europaparlamentet betonar att den prekära frågan om energi- och klimatsäkerhet ofta utlöser internationella kriser och konflikter som inverkar på demokratin, de mänskliga rättigheterna och fattigdomen.
69. Europaparlamentet konstaterar att förra vinterns allvarliga störningar på gasmarknaden i många medlemsstater redan har lett till att företag i energiintensiva branscher har omlokaliseras. Parlamentet anser att man i detta sammanhang måste utreda möjligheterna att främja solidaritet mellan medlemsstaterna och överväga hur denna fråga kan lösas så snabbt som möjligt för att se till att både befintliga och kommande sammankopplingar fungerar väl.
70. EU uppmanas att försöka ta med energihandelsbestämmelser i WTO-reglerna, så att det blir möjligt för den organisationen att bli en internationell medlare som kan lösa tvister om leveranser och distribution av energi.

71. Europaparlamentet anser att EU har ett ansvar att med de relevanta länderna ta fram decentraliserade energilösningar som är anpassade till landsbygdsområden.
72. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att analysera och lösa problemet med tekniska brister i tredje länder, som påverkar gränsöverskridande leveranser till EU-länder, såsom i fallet med störningar i oljeleveransen från rörledningen i Druzhba.
73. Europaparlamentet betonar behovet av att ytterligare diversifiera EU:s gasmarknad genom att garantera fler energileveranser direkt från producenterna i Centralasien, dvs. Kazakstan, Azerbajdzjan, Turkmenistan och Uzbekistan.
74. Europaparlamentet begär att det skall vidtas åtgärder för att garantera att den alleuropeiska energigemenskapen utvecklas ytterligare genom att utvidga energigemenskapsfördraget till Turkiet och genom att undersöka möjligheten för Mashrek- och Maghrebstaterna att ansluta sig till den alleuropeiska energigemenskapen.

Inre marknad för energi och konkurrenskraft

75. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att erkänna att EU:s energimarknad fortfarande inte är helt avreglerad och att ett fullständigt genomförande är oundvikligt. Tydliga och stabila politiska förutsättningar och en konkurrensutsatt och rättvis energimarknad behövs för att skapa en hög grad av energioberoende, långsiktig stabilitet, effektivitet, miljökänslighet och försörjningstrygghet. Därför uppmanas kommissionen och medlemsstaterna att mot denna bakgrund noggrant bedöma behovet av reglering.
76. Europaparlamentet konstaterar att medlemsstaterna har uppmuntrat till avreglering av energimarknaden på olika sätt och att det i detta sammanhang även förekommer skillnader mellan medlemsstaternas regelverk.
77. Europaparlamentet uppmanar rådet att vid sitt vårmöte i mars 2007 redovisa en bredare vision för Europas gemensamma intressen på energiområdet för att placera fullbordandet av den inre marknaden i ett tydligt politiskt sammanhang något som saknas för närvarande.
78. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att använda sin befogenhet enligt artikel 86.3 för att öka ansträngningarna för att genomföra åtskillnaden av gasinfrastruktur i syfte att öka konkurrensen bland näten för gastransitering, och ge operatörerna incitament att öppna marknader för andra operatörer än de traditionella gasleverantörerna.
79. Europaparlamentet lyckönskar kommissionen till genomgången av energisektorn. Kommissionen uppmanas att vidta åtgärder för att se till att lagstiftningen efterlevs, bland annat genom böter mot företag som bryter mot konkurrensreglerna. Parlamentet uppmuntrar kommissionen att vidta åtgärder mot medlemsstater som otillbörligen skyddar stora statliga energiföretag och försöker återreglera slutpriser på en nivå som är lägre än marknadspriset eller försöker förhindra fusioner och uppköp vilket skadar utvecklingen av den inre marknaden. Parlamentet kräver att kommissionen ger

vägledning om den lämpliga formen för långvariga kontrakt och under vilka omständigheter sådana avtal är acceptabla.

80. Europaparlamentet anser att medlemsstaterna och regionerna bör se till att såväl små och medelstora energiföretag som stora energiproducenter behandlas lika på marknaden, för att energikonsumenter ska skyddas mot de konsekvenser som monopol på marknaden för med sig.
81. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i sin utvärdering av nationella tilldelningsplaner avvisa de snedvridningar av marknaden som kan uppstå genom dessa planer, och kräver en harmonisering av planerna, varav många undergräver principen om att förorenaren skall betala.
82. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se till att de reglerade energipriserna avskaffas, eftersom de undergräver själva avsikten med öppna energimarknader. Framför allt bör kommissionen ta itu med de reglerade prissystemen för energiintensiv industri, eftersom de undergräver inte bara EU:s energimarknad utan även den inre marknaden på andra råvaruområden. Parlamentet accepterar att särskilda åtgärder kan krävas för energiintensiv industri i EU som är utsatt för global konkurrens, men där åtgärderna måste vidtas över hela EU på ett samordnat sätt. Därför uppmanas GD Konkurrens att lägga fram en rad tydliga kriterier som definierar energiintensiv industri som är utsatt för global konkurrens och att använda dessa kriterier för att bedöma om särskilda nationella energisystem för energiintensiv industri är lagliga.
83. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att vidta ytterligare åtgärder mot koncentrationer på energimarknaden.
84. Europaparlamentet föreslår att medlemsstaternas tillsynsmyndigheter, som bör vara helt fristående från stat och industri, ges avsevärt större befogenheter och att deras befogenheter harmoniseras vilket kan göras genom införande av gemensamma regler för insyn, öppenhet och ansvarsutkrävande, som skall övervakas av kommissionen och årligen av Europaparlamentet, och fastställande av bindande minimiriktlinjer om tillsättningsförfaranden för tillsynsmyndigheter. Parlamentet anser att nationella energitillsynsmyndigheter bör få en rådgivande roll gentemot konkurrensmyndigheterna i medlemsstaterna och se till att energiföretag har en lagstadgad skyldighet att ge råd om energisparande till konsumenterna.
85. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förbereda en översyn av de nationella tillsynsmyndigheternas inflytande och oberoende. Först efter denna översyn bör kommissionen utarbeta en rekommendation om en harmonisering av regleringen på den inre marknaden.
86. Europaparlamentet kräver att medlemsstaterna beviljar sina nationella tillsynsmyndigheter befogenheter, som beslutats på EU-nivå, för att kunna åstadkomma resultat i fråga om gränsöverskridande el- och gasöverföring, bland annat genom icke-diskriminerande nättillträde, överföringsavgifter, kapacitetstilldelning, hantering av kapacitetsbegränsningar, upphandling och nät drift samt en tydlig tidtabell för anbud på energimarknaden. De nationella tillsynsmyndigheterna bör även uppmärksamma att nätoperatörerna måste agera i de europeiska konsumenternas

intresse. Parlamentet anser att befogenheterna för medlemsstaternas tillsynsmyndigheter bör harmoniseras, innan en europeisk tillsynsmyndighet bildas, för att enhetliga åtgärder skall vidtas för att marknaden skall fungera bättre.

87. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att främja bättre samordning mellan systemansvariga för överföringssystem, särskilt på områden som kapacitetstilldelning, insyn, daghandel, nätplanering och investeringar för att regionala marknader skall utvecklas. Kommissionen uppmanas att tillsammans med de systemansvariga utarbeta en europeisk nätkodex.
88. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att tillhandahålla en lösning på problemen när det gäller de systemansvarigas oberoende, intressekonflikter och öppenhet, lägga fram förslag som ger de systemansvariga ansvar som marknadsförmedlare och harmonisera de internationella bestämmelserna för systemansvariga så att gränsöverskridande transporter underlättas.
89. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se till att medlemsstaterna strikt följer bestämmelserna i artikel 7.6 i direktiv 2001/77/EG, nämligen att uttag av överförings- och distributionsavgifter inte diskriminerar el från förnybara energikällor, särskilt el från förnybara energikällor som producerats i randområden såsom öregioner och regioner med låg befolkningstäthet. Kommissionen uppmanas att vidta vidare åtgärder för att se till att diskriminering inom medlemsstaterna upphör.
90. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att noggrant utvärdera om det finns ett behov av nya institutioner som ett europeiskt centrum för energinät för att skapa lika konkurrensvillkor, med tanke på de många institutioner som redan finns och som skulle kunna byggas vidare på.
91. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ge mer stöd för sammankopplingar i alla medlemsstater och särskilt inom medlemsstaterna och därigenom ge energileverantörer på öar och avlägsna områden bättre tillgång till nätet på fastlandet.
92. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att noggrant analysera de befintliga problemen med beviljande av byggnadstillstånd vid gränserna och att lägga fram en rapport till Europaparlamentet. Medlemsstaterna uppmanas att bevilja byggnadstillstånd vid gränser senast fyra år efter det att en ansökan gjorts. Ett möjligt sätt att genomföra detta är lagstiftning, om det visar sig nödvändigt.
93. Europaparlamentet anser att införandet av regionala energimarknader bör bidra till en snabbare integration på EU:s energimarknader och under inga omständigheter skapa nya hinder för integrationen mellan alla energimarknader.
94. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att se till att marknadsbaserade fördelningsmekanismer i högre grad kommer till bruk i de fall där kapaciteten för gränsöverskridande överföring är begränsad. Intäkterna från hanteringen av kapacitetsbegränsningar bör användas för utbyggnad av sammankopplingar.
95. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att prioritera inrättandet av välfungerande regionala elmarknader senast 2009, i syfte att integrera marknaderna

med den största utvecklingspotentialen på europeisk nivå 2012, och att skjuta fram inrättandet av en inre europeisk energimarknad och ett gemensamt nät.

96. Europaparlamentet konstaterar att gränsöverskridande sammankopplingar kommer att kräva särskilda åtgärder t.ex. förmånsbehandling vid finansiering eller skatteundantag. EU uppmanas att snabbt gå vidare med de transeuropeiska energinätsprojekten. Parlamentet konstaterar att försörjningstryggheten kommer att förbättras om man kompletterar med de felande länkarna i de transeuropeiska energinäten vilket även bidrar till genomförandet av den inre marknaden.
97. Europaparlamentet anser att man måste vänta med en eventuell utvidgning av den rättsliga ramen och i stället påskynda genomförandet av befintliga gemenskapsbestämmelser i medlemsstaterna. Parlamentet anser att man bör överväga ytterligare regleringsåtgärder, t.ex. fullständig åtskillnad när det gäller ägande, bara om det visar sig att de mekanismer som föreskrivs i befintlig lagstiftning om den inre marknaden inte är effektiva. Det är mycket viktigt att regelverket fungerar bättre och att de nuvarande direktivens föreskrifter om åtskillnad av verksamheterna genomförs korrekt och harmoniserat.
98. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att till fullo genomföra bestämmelserna om åtskillnad i el- och gasdirektiven både bokstavligen och i sak. Parlamentet välkomnar de överträdelseförfaranden som kommissionen inlett för att se till att direktiven genomförs.
99. Europaparlamentet anser att kommissionen bör lägga fram en övergripande gasstrategi som tar upp behovet av att minska gasförbrukningen, tredje parts tillträde för att gasen skall kunna användas ekonomiskt och effektivt, diversifiering av leveranser och transitvägar och en förbättrad gasinfrastruktur (t.ex. gaslagring, anläggningar för flytande naturgas och gasnav som fortfarande saknas) – och på så sätt även förbereda för införande av biogas – samt vissa medlemsstaters behov av att vända gasflödena och som dessutom behandlar frågan om lagring efter en noggrann kostnadsnyttoanalys där hänsyn tas till de fysiska och ekonomiska omständigheter som kännetecknar gassektorn.
100. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta förslag för ett direktiv om naturgas som motvikt till direktiven om biobränsle och väte.
101. Europaparlamentet kräver att kommissionen lägger fram en definition av storförbrukare av energi. Kommissionen bör särskilt beakta de storförbrukare av energi i EU som konkurrerar i den globala ekonomin.
102. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att använda sina befogenheter på konkurrensområdet för att ta itu med marknadsuppdelande klausuler i avtal mellan gasproducenter och nationella energibolag i EU, som förbjuder nationella energibolag att sälja vidare överskjutande gas från gasproducenterna på andra EU-marknader, och för att undersöka om långsiktiga leveransavtal som utestänger andra leverantörer från marknaden är lagliga.

Energifattigdom och konsumenträttigheter

103. Europaparlamentet anser att konsumenterna måste stå i centrum för all framtida energipolitik och att energifattigdom bör uppmärksammas mer i kommissionens förslag. Konsumenterna, särskilt offentliga myndigheter som måste föregå med gott exempel på det här området, har även skyldigheter när det gäller att spara energi. Smart mätning och fakturering kan spela en avgörande roll för att göra konsumenterna mer medvetna om hur och varför energi förbrukas och på så sätt påverka deras konsumtionsmönster. Rådet och kommissionen uppmanas att föreslå åtgärder för att hjälpa låginkomsthushåll att spara energi i hemmet och därigenom minska energikostnaderna och bli mindre utsatta för framtida prisökningar.
104. Europaparlamentet understryker behovet av att anordna kampanjer för att upplysa medborgarna och uppmuntra till nya vanor till fördel för en mer hållbar rörlighet för de europeiska medborgarna.
105. Europaparlamentet begär att man inom ramen för samtliga europeiska finansieringssystem, särskilt strukturfonderna, sjunde ramprogrammet, programmet Intelligent energi – Europa, och generellt inom ramen för all regionalpolitik och alla finansieringstekniska åtgärder som omfattas av sammanhållningspolitiken under perioden 2007–2013, samt i samband med Europeiska investeringsbankens verksamhet, beviljar lokala och regionala myndigheter ett integrerat och kontinuerligt stöd till åtgärder som främjar energieffektivitet och hållbarhet.
106. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att visa sitt intresse för både förnybara energikällor och energisparande genom att prioritera en sådan politik i alla åtgärder som finansieras via strukturfonderna och Sammanhållningsfonden (mainstreaming) och, i synnerhet, åtgärder inom Europeiska regionala utvecklingsfonden, till förmån för alla unionens regioner under nästa programperiod 2007–2013, och att utarbeta ett förslag för hur man kan få bort de begränsningar för vidare energisparande som treprocentsgränsen för energieffektivitetsstöd från dessa fonder skapar och överväga att denna gräns tas bort efter 2013.
107. Parlamentet bekräftar sin uppfattning om att befolkningen ovillkorligen måste ha energi för att kunna tillgodose sina grundläggande behov och att energiförsörjningen därför måste garanteras, och kräver att energitillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna ser till att skyldigheterna att tillhandahålla universella tjänster respekteras och att utsatta och fattiga konsumenter ges tillräckligt skydd.
108. Europaparlamentet stöder inbegripandet av energipolitiska mål i formuleringen av kriterier för offentlig upphandling, om det är genomförbart för den upphandlande myndigheten och rimligt med tanke på den aktuella upphandlingen och om det inte innebär ett otillbörligt ingripande i konkurrensförhållandena.
109. Europaparlamentet framhåller vikten av att konsumenterna har obehindrad tillgång till uppgifter om pris och valmöjligheter, lätt kan byta energileverantör och har rätt att höras av tillsynsmyndigheterna i varje medlemsstat.
110. Europaparlamentet kräver att kommissionen och rådet skall erkänna att det finns två miljarder människor i världen som saknar tillgång till grundläggande energitjänster och att EU bör fastställa en vägledande politik för att förbättra denna situation och

uppfylla millennieutvecklingsmålen.

111. Europaparlamentet välkomnar initiativet till en global fond för energieffektivitet och förnybar energi, som en del i ett globalt politiskt ansvar för att stimulera utveckling.
112. Europaparlamentet framhåller att EU och medlemsstaterna måste använda sina diplomatiska relationer och bistånds- och handelsförbindelser gentemot energiproducerande länder för att främja insyn i de offentliga finanserna. Kommissionen bör formellt stödja och främja initiativet för insyn i utvinningsindustrin och utarbeta en strategi för att inbegripa principerna om insyn i utvinningsindustrin och företagens sociala ansvar i alla avtal med tredjeland. Dessutom bör dessa stödja det civila samhällets roll som en oberoende övervakare av förvaltningen av energiintäkterna i dessa länder.
113. Europaparlamentet anser att effekterna av EU-insatserna skulle stärkas avsevärt genom en stark utrikespolitik i syfte att övertyga alla industriländer om att de bör delta i kampen mot klimatförändringen och genom att man i EU:s utvecklingspolitik införlivar ett större antal program som syftar till att främja ren och effektiv energi.
114. Europaparlamentet anser dessutom att EU tillsammans med de mest utvecklade utvecklingsländerna bör undersöka hur dessa länder i större utsträckning kan delta i den internationella kampen mot den globala uppvärmningen, bland annat genom att utvidga mekanismen för ren utveckling, anta åtgärder för ren utveckling och en strategi för varje sektor, där vägledande mål bör ingå för att utvidga den globala kolmarknaden. EU bör också undersöka vilka åtgärder som kan vidtas för att stärka den globala solidariteten och komma till rätta med klimatförändringarnas effekt, särskilt för de fattigaste länderna.
115. Europaparlamentet betonar att ekonomisk utveckling är en rättighet för alla utvecklingsländer, men understryker ändå att utvecklingsländerna inte bör upprepa de industrialiserade ländernas föroreningsvanor, och önskar därför att man skall ägna ökad uppmärksamhet åt tekniskt samarbete och kapacitetsuppbyggnad på området hållbar energi och åt globala effektivitetsnormer för energiförbrukande produkter.
116. Europaparlamentet kräver att det, till exempel genom kunskaps- och tekniköverföring, ges mer stöd för användning av hållbara, lokalt tillgängliga energiformer och decentraliserade energinät, framför allt i utvecklingsländerna, för att trygga tillgången på energi, spara resurser, skapa arbetstillfällen, minska beroendet och bidra till att väl fungerande marknadsekonomier utvecklas.
 - o
 - o
 - o
117. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet och kommissionen.

12.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Josef Zieleniec

FÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet stöder fullt ut målsättningen att utarbeta en gemensam europeisk energipolitik som är allsidig och hållbar, och understryker att denna politik måste omfatta en konsekvent, strategisk och målinriktad extern del, vilket framhålls i rapporten från kommissionen och rådets generalsekreterare/höge representant om en extern politik som tjänar europeiska energiintressen.
2. Europaparlamentet erinrar om att det för närvarande sker allvarliga ändringar i den globala ekonomiska och politiska ordningen, som tillsammans med en kraftig ökning av den globala energiefterfrågan och råoljepriset kommer att leda till en situation där energimarknaden styrs av de globala huvudaktörernas strategiska intressen, och där den geopolitiska maktbalansen påverkas av tvister på energiområdet.
3. Europaparlamentet påminner om att en väsentlig del av de globala olje- och gasresurserna finns i instabila regioner och i stater med auktoritärt styre. Parlamentet betonar att den låga förutsägbarheten i den politiska miljön och de berörda regeringarnas svaga demokratiska traditioner och bristande erfarenhet av mänskliga rättigheter ökar risken för att utländska investerare och energikonsumenter kommer i kläm, samtidigt som utvecklingen av reella och långvariga förbindelser hämmas. Parlamentet påpekar att EU och dess energileverantörer utgör en del av den globala energimarknaden, där de i hög grad är ömsesidigt beroende av varandra.
4. Europaparlamentet betonar att EU:s nuvarande sårbarhet och stora energiberoende av länder med auktoritärt styre starkt undergräver utvecklingen av en gemensam utrikes- och

säkerhetspolitik som är trovärdig, effektiv och konsekvent, framför allt när det gäller att respektera, stödja och främja de värden som ligger till grund för EU.

5. Europaparlamentet anser att EU:s beroende av ett begränsat antal energiproducenter och försörjningsvägar utgör en allvarlig risk för EU:s stabilitet och välbefinnande. Parlamentet är oroat över att detta beroende försvagar EU:s förmåga att effektivt främja respekt för internationella regler, säkra global stabilitet och verka för ett införande av rättsstatsprincipen i energiproducerande länder.
6. Europaparlamentet anser att garantier för förutsägbarhet inom den globala energimarknaden och för en trygg energiförsörjning inte bara är en ekonomisk eller miljömässig fråga utan i första hand en fråga av strategisk betydelse med allvarliga politiska följder.
7. Europaparlamentet anser att det är absolut nödvändigt att den gemensamma energipolitik som skall utformas av EU ökar EU:s styrka och trovärdighet som global aktör, gör det möjligt för EU att aktivt ta del i upprättandet av den globala energimarknaden, säkrar dess energiförsörjning genom att tillämpa ömsesidighetsprincipen i EU:s förbindelser med tredjeländer, främjar en hållbar utveckling och stärker dess självförsörjning. Medlemsstaterna uppmanas att vidta lämpliga åtgärder för att möjliggöra denna gemensamma politik.
8. Europaparlamentet välkomnar kommissionens förslag om en strategisk översyn av EU:s energipolitik. Parlamentet är dock angeläget om att översynen inte leder till en handlingsplan utan till en fullskalig europeisk energistrategi med konkreta målsättningar, skyldigheter och initiativ som garanterar genomförande av gemensamma åtgärder, stärker solidariteten mellan medlemsstaterna och mellan EU och övriga världen och säkrar ett konsekvent agerande från EU:s sida i samband med externa energipolitiska förbindelser och medlemsstaternas interna energipolitik.
9. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att efter den första strategiska energiöversynen starta en snabb politisk process i syfte att utarbeta den europeiska energistrategin som ett första steg mot en fullt effektiv gemensam energipolitik. Parlamentet begär att vederbörlig hänsyn tas till dess synpunkter.
10. Europaparlamentet understryker behovet av att göra EU mindre beroende av olja och gas. Parlamentet välkomnar kommissionens förslag om att fastställa ett övergripande strategiskt mål om en miniminivå för hur stor del av EU:s totala energiförsörjning som skall utvinnas ur säkra energikällor med låg kolförbrukning. Parlamentet konstaterar att detta mål bör ingå i den europeiska energistrategin. Parlamentet framhåller behovet av en vägledande och riktad tidtabell för att minska EU:s energiberoende under de kommande årtiondena.
11. Europaparlamentet anser att det för närvarande är omöjligt för EU att bli helt självförsörjande på energiområdet och att EU:s energistrategi därför bör bygga på en kombination av diversifierade energikällor, försörjare och försörjningsvägar och på gränsöverskridande investeringar för att, med tanke på det globala ömsesidiga beroendet, stärka stabiliteten och förutsägbarheten på den globala energimarknaden.

12. Europaparlamentet poängterar att en hörnpelare i strategin bör vara en samsyn när det gäller utveckling av den infrastruktur som förser EU med olja och gas, vilket också säkrar samordning av medlemsstaternas strategiska beslut. Parlamentet efterlyser en större geografisk spridning av energiförsörjningskällor och transiteringsvägar.
13. Europaparlamentet påpekar att en förbättring av sammankopplingarna mellan de nationella el- och gasinfrastrukturerna stärker EU:s förmåga att hantera nödsituationer. Kommissionen uppmanas att fördjupa och bredda sin analys och utvärdering av medlemsstaternas och regionernas sårbarhet i energiförsörjningshänseende, så att denna analys sedan kan ligga till grund för en plan med konkreta och snabba åtgärder för att undanröja de tekniska hindren för energiflödet i EU.
14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i nära samarbete med medlemsstaterna ta fram ett program till stöd för anläggningar för lagring av gas. Sådana anläggningar behövs nämligen för att trygga energiförsörjningen om det uppstår störningar i leveranserna.
15. Europaparlamentet förespråkar samarbete mellan medlemsstaterna för att förebygga energiförsörjningsavbrott och för att lösa försörjningskriser. Parlamentet betonar vikten av en effektiv, integrerad nödmekanism.
16. Europaparlamentet välkomnar avtalet om en energigemenskap, som anses vara ett mycket viktigt bidrag till stabiliseringen av Sydosteuropa, öppnandet av energimarknaderna och säkerheten på transiteringsvägarna i Europa. Kommissionen uppmanas att utarbeta en plan för att successivt utvidga energigemenskapen till att även omfatta Norge och Turkiet och alla de länder som är involverade i den europeiska grannskapspolitiken.
17. Europaparlamentet uppmanar EU att inleda en nära dialog med alla stora gas- och oljeförbrukande länder – framför allt Förenta staterna men även Japan, Kina och Indien – för att skapa en stabil och förutsägbar global energimarknad på grundval av marknadsreglerna. EU uppmanas att försöka ta med energihandelsbestämmelser i WTO-reglerna, så att det blir möjligt för den organisationen att bli en internationell medlare som kan lösa tvister om leveranser och distribution av energi. Parlamentet anser att Rysslands WTO-medlemskap kommer att bidra till att förbättra insynen i och säkerheten för försörjningsavtalen och till ett förbättrat investeringsklimat.
18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i sina förhandlingar med Ryssland och Ukraina ägna större uppmärksamhet åt energisäkerhetsproblemet.
19. Europaparlamentet anser att det är mycket viktigt att EU fortsätter att gå i bräschen för den globala kampen mot klimatförändringar och att man strävar efter att målen i Kyotoprotokollet uppnås. Parlamentet anser att det är nödvändigt att EU:s ansträngningar att utveckla förnybara och rena energiresurser och teknik för energibesparing och energieffektivitet integreras på alla nivåer av dess externa förbindelser, i överensstämmelse med den agenda för global hållbar utveckling som antogs i Johannesburg 2002.
20. Europaparlamentet framhåller behovet av att skapa fasta förbindelser med de stora energiförsörjande länderna inom öppna, ömsesidigt gynnsamma strategiska ramar. Parlamentet stöder energidialogen mellan EU och Ryssland, där hänsyn tas till de

nödvändiga investeringarna i rysk och europeisk energiinfrastruktur, under förutsättning att rättsstatsprincipen tryggas och att marknadsvillkoren iaktas på båda sidor, för att skapa såväl försörjningstrygghet som en säker efterfrågan. Parlamentet understryker den avgörande betydelsen av att säkra en effektiv dialog genom en konsekvent politik som bygger på en nära samordning av medlemsstaternas åtgärder och utveckling av ett reellt partnerskap som bygger på gemensamma värderingar.

21. Europaparlamentet anser att en ömsesidig marknadstillgång och respekt för marknadsvillkoren är grundläggande principer för energisamarbetet. Parlamentet anser därför att ömsesidig tillgång inte kan tillämpas i en situation där den ryska energimarknaden kontrolleras av ett statligt monopol som fungerar som instrument för att säkra statens maktintressen. Ryssland uppmanas i detta sammanhang att uppfylla sitt löfte om att skapa öppenhet, insyn och lika konkurrensvillkor och att så snart som möjligt ratificera energistadgefördraget från 1991. Parlamentet anser därför att energiförbindelserna mellan EU och Ryssland bör utgöra en integrerad del av det nya partnerskaps- och samarbetsavtalet.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok	
Referensnummer	2006/2113(INI)	
Ansvarigt utskott	ITRE	
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	AFET 15.6.2006	
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren		
Föredragande av yttrande Utnämning	Josef Zieleniec 21.6.2006	
Tidigare föredragande av yttrande		
Behandling i utskott	14.9.2006	10.10.2006
Antagande	10.10.2006	
Slutomröstning: resultat	+: 48 -: 2 0: 4	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Angelika Beer, Panagiotis Beglitis, Monika Beňová, Simon Coveney, Ryszard Czarnecki, Giorgos Dimitrakopoulos, Jas Gawronski, Maciej Marian Giertych, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides, Bogdan Klich, Helmut Kuhne, Vytautas Landsbergis, Edward McMillan-Scott, Willy Meyer Pleite, Francisco José Millán Mon, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Raimon Obiols i Germà, Cem Özdemir, Tobias Pflüger, Lydie Polfer, Michel Rocard, Raúl Romeva i Rueda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, Antonio Tajani, Paavo Väyrynen, Ari Vatanen, Jan Marinus Wiersma, Luis Yañez-Barnuevo García, Josef Zieleniec	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexandra Dobolyi, Árpád Duka-Zólyomi, Hélène Flautre, Michael Gahler, Tunne Kelam, Miguel Angel Martínez Martínez, Yiannakis Matsis, Rihards Pīks, Aloyzas Sakalas, Inger Segelström	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Elspeth Attwooll, Christopher Beazley, Hanna Foltyn-Kubicka, Toomas Savi, Diana Wallis	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...	

5.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTVECKLING

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Anders Wijkman

FÖRSLAG

Utskottet för utveckling uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

- A. Fattiga människors tillgång till rena energitjänster till en rimlig kostnad är en mycket viktig förutsättning för att klara millenniemålen för världens utveckling. Låginkomstländer är särskilt sårbara för stegrade oljepriser.
- B. Klimatförändringarna innebär allvarliga hot mot fattigdomsbekämpningen i de flesta låginkomstländer, inte minst genom de snabbt ökade riskerna för naturkatastrofer såsom kraftiga stormar, översvämningar och torrperioder. Industrialiserade länder har ett stort ansvar för utsläppen av de växthusgaser som samlas i atmosfären och måste därför gå i spetsen för att försöka begränsa klimatförändringarna, men även för att tekniskt och ekonomiskt stödja låginkomstländer för att de skall kunna anpassa sig till klimatförändringarna.
- C. Energitrygghet och klimattrygghet måste gå hand i hand, och Europas energi- och klimattrygghet beror till stor del på de val som stora ekonomier som Kina och Indien gör. Begränsningen av klimatförändringarna kan bli effektiv endast om utvecklingsländer – särskilt stora och snabbt växande ekonomier som Kina och Indien – aktivt involveras i arbetet med att försöka begränsa utsläppen av växthusgaser.
 1. Europaparlamentet betonar att ekonomisk utveckling är en rättighet för alla utvecklingsländer, men understryker ändå att utvecklingsländerna inte bör upprepa de industrialiserade ländernas föroreningsvanor, och önskar därför att man skall ägna ökad uppmärksamhet åt tekniskt samarbete och kapacitetsuppbyggnad på området hållbar energi och åt globala effektivitetsnormer för energiförbrukande produkter.

2. Europaparlamentet betonar att Europeiska unionen, inom ramen för strategin för diversifiering av energiförsörjningen, skall respektera de grundläggande principerna i sin samarbets- och utvecklingspolitik, nämligen bekämpning av fattigdom, öppenhet, främjande av en hållbar utveckling och av ett anständigt arbete. Parlamentet kräver särskilt att detta synsätt skall prioriteras inom ramen för partnerskapet mellan staterna i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) och Europeiska unionen på grundval av artikel 32 i Cotonouavtalet av den 23 juni 2000.
3. Europaparlamentet betonar att den prekära frågan om energi- och klimatsäkerhet ofta utlöser internationella kriser och konflikter som inverkar på demokratin, de mänskliga rättigheterna och fattigdomen.
4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att inom EU:s utvecklingsamarbete prioritera tillgången till teknik för effektiv och förnybar energi. Samtidigt uppmanas partnerländerna att göra hållbar energi till en prioritet inom sina strategier för fattigdomsbekämpning.
5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att utveckla ett strategiskt energipartnerskap med länder såsom Kina, Indien, Sydafrika, Brasilien och Mexiko, för att ekonomiskt hjälpa dem att utveckla strategier för hållbar energi och därigenom säkra deras medverkan i arbetet med att försöka begränsa klimatförändringarna.
6. Europaparlamentet understryker att förutsättningarna för utveckling av förnybar teknik är utmärkta i många utvecklingsländer och att ökad användning av sådan teknik vore en väg för att undvika de stegrade kostnaderna för importerad olja och minska de vanliga bränsletypernas negativa effekter för hälsan och miljön, men även för att bygga upp exportmarknader. Europaparlamentet föreslår att stöd till storskalig etanol- och biodieselproduktion och annan förnybar teknik i partnerländerna, inom ramen för en hållbar förvaltning av naturresurserna, bör bli en topprioritering för utvecklingsbanker inklusive Europeiska investeringsbanken (EIB), exportkreditinstitut, Globala miljöfonden (GEF), mekanismen för ren utveckling (CDM) etc.
7. Europaparlamentet noterar de potentiella möjligheter som finns i växter som elefantgräs och jethropa för produktion av biobränslen - inte minst för att dessa arter trivs bra på sämre jordar och behöver lite vatten - och uppmanar kommissionen, rådet och partnerländerna att stödja ansträngningarna att utveckla denna möjlighet ytterligare.
8. Europaparlamentet betonar vikten av öppenhet i förvaltningen inom utvinningsindustrin och uppmanar kommissionen, rådet och partnerländerna att främja skattemässig insyn, goda styrelseformer och demokratisk kontroll av användningen av intäkterna när det gäller förvaltningen av intäkterna från energin. Dessutom uppmanas kommissionen och medlemsstaterna att explicit och offentligt ge sitt stöd åt initiativet för öppenhet inom utvinningsindustrin.
9. Europaparlamentet understryker att EU:s beroende av energiimport inte får leda till en ändrad inställning till demokrati och mänskliga rättigheter i ursprungs- och transitländer.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok		
Referensnummer	2006/2113(INI)		
Ansvarigt utskott	ITRE		
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	DEVE 18.5.2006		
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren			
Föredragande av yttrande Utnämning	Anders Wijkman 11.7.2006		
Tidigare föredragande av yttrande			
Behandling i utskott	28.8.2006	25.9.2006	3.10.2006
Antagande	3.10.2006		
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	27 0 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Margrete Auken, Alessandro Battilocchio, Margrietus van den Berg, Danutė Budreikaitė, Marie-Arlette Carlotti, Thierry Cornillet, Nirj Deva, Alexandra Dobolyi, Michael Gahler, Filip Andrzej Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Luisa Morgantini, José Javier Pomés Ruiz, Horst Posdorf, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Anna Záborská, Mauro Zani		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Milan Gaľa, Manolis Mavrommatis, Anne Van Lancker, Ralf Walter, Anders Wijkman, Gabriele Zimmer		
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)			
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)			

10.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INTERNATIONELL HANDEL

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Helmuth Markov

FÖRSLAG

Utskottet för internationell handel uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet betonar den globala dimensionen av målen hållbar energianvändning, rättvis konkurrens, rättvis tillgång till resurser och försörjningstrygghet och det därav följande behovet av en multilateral energipolitisk strategi, särskilt i internationella organisationer såsom Internationella energiorganet, OECD, WTO, Internationella valutafonden och Världsbanken. Parlamentet uppmanar kommissionen, rådet och medlemsstaterna att inom EU:s åtgärder intern och externt och framför allt inom dessa organisationer verka för en världsomfattande agenda och en gemensam strategi som bygger på en grundlig utvärdering av den globala energi- och klimatsituationen, och som är inriktad på energibesparing och energieffektivitet, utnyttjande av decentraliserade förnybara energikällor, frikoppling av energiefterfrågan från den ekonomiska tillväxten samt främjande av hållbar utveckling överallt i världen. Parlamentet uppmanar i anslutning till detta kommissionen och medlemsstaterna att särskilt uppmärksamma mångsidigheten i fråga om energikällorna, decentraliseringen och energieffektiviteten och uttalar sitt starka stöd till förmån för en helhetsbetonad gemensam europeisk energipolitik och uttalar att denna måste ha en konsekvent, strategisk och målinriktad extern dimension, också inom handelspolitiken.
2. Europaparlamentet är positivt till att tjänstemarknaderna inom energisektorn successivt öppnas och i synnerhet att handeln med olja och naturgas införlivas fullt ut i det multilaterala handelssystemets bestämmelser och ordningar.
3. Europaparlamentet understryker den viktiga roll som det internationella handelssystemet och handelsöverenskommelserna spelar genom att erbjuda ett stabilt

och förutsägbart regelverk för att öka investeringarna och skapa den miljö som behövs för nya innovativa energilösningar.

4. Europaparlamentet påpekar att de konventionella energikällorna är ändliga resurser och att den mycket höga och ständigt växande konsumtionen i stora industriländer och tillväxtekonomier kunde leda till ytterligare prisstegringar, vilket kan få negativa konsekvenser för produktionskostnader, förädlingsvärden, exportpriser och handelsbalanser. Parlamentet anser därför att energiförsörjningen måste ställas om till förnybara energikällor och andra alternativa källor till energi samt att förlusterna vid transporter av energi måste minska och stödet till utvecklingen av ny teknik och energiinfrastruktur öka.
5. Europaparlamentet stöder en mer utbredd produktion och användning av biobränslen – särskilt sådana som framställs genom industriell bearbetning av jordbruksprodukter – och andra generationens biobränslen, i syfte att minska EU:s energiberoende och stärka utvecklingen och sysselsättningen.
6. Europaparlamentet anser att avtal om energibesparing och energiförsörjning uttryckligen bör innehålla en paketlösning där olika energikällor kombineras i enlighet med effektivitets- och kostnadsbesparingskriterier.
7. Europaparlamentet anser att överträdelser av Kyotoprotokollet eller underlåtenhet att ratificera protokollet medför komparativa nackdelar för EU:s ekonomi på grund av effekterna på produktionskostnaderna och handelsvolymerna. Parlamentet kräver att hänsyn tas till överenskommelser om klimat- och miljöskydd inom ramen för WTO. Parlamentet understryker att det måste ses till att de internationella och europeiska säkerhetsbestämmelserna för konstruktion och drift av kärnkraftverk ovillkorligen följs.
8. Europaparlamentet anser att det behövs seriösa insatser för att det skall fås till stånd en internationell klimatskyddsordning under perioden efter 2012.
9. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utveckla strategier för hur vi genom export av teknik för energibesparing och energieffektivitet kan skapa mervärde och därmed arbetstillfällen i Europa.
10. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att främja en rättvis konkurrens genom att inom WTO yrka på särskilda regler för insyn i energimarknaden samt för statligt stöd och i fråga om andra åtgärder som snedvrider handeln. Parlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att föreslå det skall inrättas en prissättningsmekanism på global nivå och förelägga Europaparlamentet en utvärdering av om det vore bra med ett världsomfattande system för observation av energimarknaderna samt om det skulle gå att införa ett sådant.
11. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att föreslå och främja en internationell överenskommelse om energieffektivitet.
12. Europaparlamentet konstaterar att energiteknisk forskning är ett viktigt steg på vägen mot öppnandet av exportmarknader. Parlamentet uppmanar därför kommissionen att fortsätta ge stöd till forskning om samtliga energikällor (konventionella, kärntekniska

och förnybara) för att göra det möjligt för Europa att, vid sidan av att bedriva sådan forskning för egna syften i EU:s medlemsstater, även öppna nya exportmarknader.

13. Europaparlamentet anser att handel med utsläppsrätter kan bidra till ett mer energimedvetet uppträdande när begränsningarna för utsläpp skapar verkliga incitament för energibesparingar, under förutsättning att alla viktiga ekonomiska områden är delaktiga och att handeln med utsläppsrätter inte leder till snedvridningar av marknaden eller att utsläpp bara flyttas någon annanstans.
14. Europaparlamentet anser att energistadgan kunde tjäna som utgångspunkt för skapandet av en lagstiftningsram för den internationella handeln och för investeringar i energisektorn.
15. Europaparlamentet stöder kraven på att bryta kopplingen mellan gaspriserna och utvecklingen av priset på råolja.
16. Europaparlamentet betonar behovet att främja en decentraliserad energiförsörjning med korta energikedjor som bygger på utnyttjandet av lokalt tillgängliga resurser, inklusive användningen av biomassa och utvecklingen av biobränsle, i syfte att minska importberoendet och minimera energipolitiskt motiverade stödutgifter.
17. Europaparlamentet anser att framtiden för kärnenergin måste vara nära kopplad till en fast strategi på intern och extern nivå för att säkerheten för kärnmaterial, strålskydd och gemensamma forsknings- och utvecklingsprogram för en tillförlitlig deponering av kärnavfall skall kunna hanteras.
18. Europaparlamentet påminner om att EU måste förbli en viktig aktör i initiativ såsom det internationella partnerskapet för vätgasekonomin (IPHE) eller internationella termonukleära experimentreaktorn (ITER).
19. Europaparlamentet begär mer stöd till hållbara, lokalt tillgängliga energiformer och decentraliserade energinät särskilt i utvecklingsländerna, bland annat genom kunskaps- och tekniköverföring, eftersom man på så sätt kan säkra tillgången till energi, spara resurser, skapa arbetstillfällen, minska beroendet och bidra till utvecklingen av fungerande marknadsekonomier.
20. Europaparlamentet uppmanar EU-institutionerna och medlemsstaterna att omedelbart inleda en nära dialog och ett nära samarbete med alla stora konsumtions- och produktionsländer, särskilt Förenta staterna, Indien, Kina, Japan och Gulfstaternas samarbetsråd, i syfte att inrätta effektiva och sammanhängande ramar och partnerskap. Detta bör bidra till att världsmarknaden blir mer stabil och förutsägbar samt att den i ökad grad präglas av insyn och frihet från diskriminering och baserar sig på gällande regler.
21. Europaparlamentet insisterar på att kommissionen av principiella skäl bör kräva att skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster iakttas, både i anbud och anbudsansökningar i samband med energitjänster inom ramen för avtal på tjänsteområdet på bilateral och multilateral nivå.

22. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att skynda på genomförandet av programmet för transeuropeiska nät avsedda att förbättra sammankopplingen mellan EU och grannländerna, även Ryssland, tredje länder i Medelhavsområdet och länderna vid Kaspiska havet, på grundval av gemensamma strategier för utnyttjandet av energiresurser och för tillgången till transportinfrastrukturen.
23. Europaparlamentet riktar uppmärksamheten på det värdefulla bidrag som användningen av flytande naturgas kan ge för att uppnå energimålen, och uppmanar med kraft kommissionen att främja initiativ för att se till att denna energikälla utvecklas tillräckligt i EU och i tredje länder.
24. Europaparlamentet delar kommissionens åsikt att Europa ännu inte har utvecklat någon fullt konkurrenskraftig inre energimarknad och att om man utgår från den nuvarande utvecklingen kommer EU:s energiimport att bli allt mer koncentrerad och att energipriserna stiger kraftigt på internationell nivå. Parlamentet kräver därför en förstärkt övervakning av avregleringsprocessen på den europeiska energimarknaden. Parlamentet påpekar dock att det är nödvändigt att skapa en gynnsam ram för förnybara energikällor.
25. Europaparlamentet välkomnar kommissionens branschutredning om gas- och elmarknaderna. Parlamentet noterar att en ökad koncentration på EU:s inre marknad kan förvärra befintliga snedvridningar och att det därför är nödvändigt att förbättra medlemsstaternas och EU:s tillsynskapacitet för att garantera konsumenternas rättigheter och iakttagelsen av EU:s energieffektivitetsmål.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok	
Referensnummer	2006/2113(INI)	
Ansvarigt utskott	ITRE	
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	INTA 18.5.2006	
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	nej	
Föredragande av yttrande Utnämning	Helmuth Markov 18.4.2006	
Tidigare föredragande av yttrande		
Behandling i utskott	11.7.2006	11.9.2006
Antagande	3.10.2006	
Slutomröstning: resultat	+: 20	-: 4
	0: 1	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jean-Pierre Audy, Françoise Castex, Giulietto Chiesa, Christofer Fjellner, Béla Glattfelder, Jacky Henin, Sajjad Karim, Alain Lipietz, Erika Mann, Helmuth Markov, David Martin, Georgios Papastamkos, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Johan Van Hecke, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Zbigniew Zaleski	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Panagiotis Beglitis, Margrietus van den Berg, Danutė Budreikaitė, Małgorzata Handzlik, Pierre Jonckheer, Zuzana Roithová, Antolín Sánchez Presedo	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)		
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...	

3.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Jan Christian Ehler

FÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet stöder kommissionens energipolitiska strategi där man utgår från att en stabil och tillförlitlig rättslig ram som respekterar marknadsmekanismerna är en förutsättning för ekonomisk konkurrenskraft.
2. Europaparlamentet stöder en integrerad energipolitisk strategi där man tar lika hänsyn till målen om trygg energiförsörjning, konkurrenskraft och miljövänlighet, liksom till klimatförändringar.
3. Europaparlamentet betonar att man genom att skapa en inre energimarknad i EU, som man även ger icke-medlemsstater möjlighet att delta i, på ett avgörande sätt kan bidra till försörjningstryggheten.
4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att avstå från att söka lösningar som tillgodoser förmenta nationella intressen på området försörjningstrygghet men som kan vara till skada för en fungerande inre marknad.
5. Europaparlamentet understryker vikten av effektiva regleringsstrukturer och av att nationella tillsynsmyndigheter och konkurrensmyndigheter ges lämpliga befogenheter för att förhindra att det uppstår en dominerande ställning på marknaden och för att skapa en fungerande inre marknad. Härigenom kan man garantera att energipriserna hålls på en rimlig nivå. Parlamentet uttrycker sitt starka stöd för kommissionens branschundersökning och uppmanar kommissionen att fullt ut utnyttja alla tillgängliga instrument då den handskas med överträdelser av konkurrenslagstiftningen.

6. Europaparlamentet påpekar att en stor del av energikostnaderna orsakas av den aktuella beskattningen och betonar därför att den europeiska industrins konkurrenskraft bör stödjas i samband med genomförandet av energipolitiska mål – såsom förbättring av energieffektivitet eller främjande av förnybar energi – och att man följaktligen bör välja att använda positiva incitament, t.ex. ”gröna skatter”.
7. Europaparlamentet anser det nödvändigt att minska EU:s beroende av importerad olja i syfte att lindra den effekt som högre internationella energipriser har på EU:s ekonomi och dess medborgare.
8. Europaparlamentet begär att rättvisa konkurrensregler skapas i energisektorn i syfte att förbättra konkurrenskraften.
9. Europaparlamentet anser att man måste vänta med en eventuell utvidgning av den rättsliga ramen och i stället påskynda genomförandet av befintliga gemenskapsbestämmelser i medlemsstaterna. Parlamentet anser att man bör överväga ytterligare regleringsåtgärder bara om det visar sig att de mekanismer som föreskrivs i befintlig lagstiftning om den inre marknaden inte är effektiva.
10. Europaparlamentet klargör att det är olämpligt att bygga upp nya institutionella strukturer på EU-nivå om detta leder till dubbla behörigheter och ytterligare byråkrati eller om de uppgifter som dessa strukturer skulle ta itu med kan skötas av medlemsstaternas institutioner eller befintliga nätverk. Parlamentet uppmuntrar i detta sammanhang kommissionen att inta en aktiv roll när det gäller att optimera potentialen hos dessa strukturer.
11. Europaparlamentet framhåller att man genom ett starkare, teknikinriktat och icke-diskriminerande stöd till forsknings- och utvecklingsverksamhet avseende utnyttjande av konkurrenskraftig och miljövänlig teknik på ett avgörande sätt kan bidra till att trygga energiförsörjningen och till att säkra att energipriserna hålls på en rimlig nivå.
12. Europaparlamentet anser att man absolut måste förbättra förutsättningarna för investeringar i kraftverkskapacitet och energiförsörjningsinfrastruktur genom att införa enklare och snabbare tillståndsförfaranden samt snabbare rättsliga förfaranden. Parlamentet betonar i detta sammanhang att en decentraliserad energiinfrastruktur och energiproduktion kan bidra till en tryggare energiförsörjning och att man bör främja detta i utformningen av energipolitiska strategier.
13. Europaparlamentet varnar för statligt reglerad begränsning av utbudet genom diskriminering av särskilda energikällor. Parlamentet hänvisar till de negativa följderna av sådant handlande för försörjningstryggheten, energipriserna och konkurrenskraften.
14. Europaparlamentet stöder inbegripandet av energipolitiska mål i formuleringen av kriterier för offentlig upphandling, om det är genomförbart för den upphandlande myndigheten och rimligt med tanke på den aktuella upphandlingen och om det inte innebär ett otillbörligt ingripande i konkurrensförhållandena.
15. Europaparlamentet konstaterar att förra vinterns allvarliga störningar på gasmarknaden i många medlemsstater redan har lett till att företag i energiintensiva branscher har

omlokaliseras. Parlamentet anser att man i detta sammanhang måste utreda möjligheterna att främja solidaritet mellan medlemsstaterna och överväga att ta itu med denna fråga så snabbt som möjligt för att se till att både befintliga och kommande sammankopplingar fungerar väl. Parlamentet konstaterar att man måste ägna särskild uppmärksamhet åt kriterierna för konstruktionsprojektering i medlemsstaterna för att marknaden skall fungera väl och för att ömsesidigt bistånd skall kunna erbjudas i fall av försörjningsavbrott, vilket kan komma att påverka kostnaderna.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok
Referensnummer	(2006/2113(INI))
Ansvarigt utskott	ITRE
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ECON 18.5.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Jan Christian Ehler 18.5.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	12.9.2006 2.10.2006
Antagande	3.10.2006
Slutomröstning: resultat	+: 36 -: 1 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Ieke van den Burg, Jan Christian Ehler, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Benoît Hamon, Gunnar Hökmark, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Piia-Noora Kauppi, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Andrea Losco, Astrid Lulling, Cristobal Montoro Romero, John Purvis, Alexander Radwan, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Lars Wohlin.
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Satu Hassi, Sergej Kozlík, Alain Lipietz, Jules Maaten, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Sérgio Marques, Gilles Savary, Andreas Schwab.
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...

11.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning -
Grönbok
2006/2113(INI)

Föredragande: Evangelia Tzampazi

FÖRSLAG

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet välkomnar grönboken om en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning.
2. Europaparlamentet betonar att Europeiska unionen åtagit sig att ta itu med klimatförändringarna och försöka begränsa temperaturökningen i världen så att rådande temperatur ligger maximalt 2°C över den förindustriella nivån.
3. Europaparlamentet påminner om att det krävs en rättslig grund för att uppnå en gemensam energistrategi inom EU, som kommer att garantera en säker, rimlig, decentraliserad och effektiv energiekonomi samtidigt som miljön skyddas. Parlamentet betonar att transporterna är en nyckelkomponent i en sådan hållbar energistrategi och därför måste tas upp till fullo.
4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen, med tanke på den nuvarande situationen med 25 olika tillsynsmyndigheter för energi i medlemsstaterna, att fullborda en översyn av tillsynsmyndigheternas roll i varje medlemsstat, tillsammans med en fullständig bedömning av det eventuella behovet av en europeisk tillsynsmyndighet för energi.
5. Europaparlamentet understryker att den nuvarande användningen av fossila bränslen för energiproduktion leder till ogynnsamma klimatförändringar och framför allt till att det uppstår brist på dessa bränslen eller att de tar slut, så att medlemsstaterna blir beroende av energi som exporteras till dem från länder utanför EU. Parlamentet kräver därför att man i

de föreslagna handlingsplanerna för energieffektivitet och för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning är tillräckligt ambitiös för att föreslå en nedskärning med 20 procent av vår nuvarande energiförbrukning till 2020, att de kompletteras med övervaknings- och kontrollmekanismer och att de är förenliga med varandra.

6. Europaparlamentet betonar att trygg energiförsörjning och klimatsäkerhet måste gå hand i hand och att alla ansträngningar för att diversifiera energiförsörjningen bör prioritera energieffektivitet och alternativ med låg kolförbrukning, med prioritering av förnybara energikällor.
7. Europaparlamentet betonar att trygg energiförsörjning och klimatsäkerhet för EU till stor del beror på utvecklingen i länder som Förenta staterna, Kina, Indien osv., och uppmanar kommissionen och rådet att öka ansträngningarna för att förmå dessa länder att vidta klimatförändringsbekämpande åtgärder. Parlamentet anser att ett viktigt initiativ vore att bidra ekonomiskt till investeringar i effektivare energiteknik med låg kolförbrukning i utvecklingsländer som Kina och Indien.
8. Europaparlamentet påpekar att geotermisk energi liksom vågenergi har enorm potential när det gäller energiförsörjningen, bland annat i Europa, och att en omfattande utbyggnad bör ske på dessa områden.
9. Europaparlamentet påminner om vikten av att öka såväl industrins som medborgarnas medvetenhet om rationell energianvändning och åtgärder som motverkar energislöseriet, och uppmanar till omfattande informations- och upplysningskampanjer i detta sammanhang samt främjande av förnybar energi.
10. Europaparlamentet betonar att den europeiska energistrategin bör omfatta ambitiösa mål för att gradvis öka andelen energikällor med låg kolförbrukning i sin energimix. Parlamentet stöder tanken på att enas om ett övergripande strategiskt mål som att sträva efter en miniminivå för hur stor del av EU:s totala energimix som skall utvinnas ur säkra energikällor med låg kolförbrukning.
11. Europaparlamentet påpekar att EU:s beroende av importerad energi redan haft avsevärda effekter och kommer att fortsätta att försvaga EU:s oberoende då man fattar beslut inom andra politikområden, om inte kraftfulla åtgärder vidtas för att stödja utveckling och användning av inhemska energikällor.
12. Europaparlamentet välkomnar, i samband med grönboken, kommissionens nyligen tagna initiativ att genomföra en undersökning som behandlar sambanden mellan hantering av naturresurser och konflikter i kommissionens externa relationer, och betonar i synnerhet sambandet mellan trygg energiförsörjning och klimatsäkerhet.
13. Europaparlamentet påminner om att 40 procent av EU:s energi används i byggnader. Parlamentet stödjer förslaget att utvidga det gällande direktivet om byggnader till att omfatta samtliga byggnader. Parlamentet uppmanar i detta sammanhang kommissionen att undersöka möjligheten att skapa ett alleuropeiskt system med så kallade vita certifikat för energieffektivisering.

14. Europaparlamentet begär att transportsektorn skall ges adekvat uppmärksamhet inom ramen för strategin.
15. Europaparlamentet kräver att det skall införas bindande mål för CO₂-utsläpp från bilar, dvs. gränsvärdet 120 gram CO₂ per fordon/kilometer till 2012. Parlamentet anser att detta gränsvärde bör sänkas ytterligare med åtminstone 10g per km vartannat år därefter tills ett tak på 80g/km för samtliga vägfordon uppnåtts 2020.
16. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att senast våren 2007 lägga fram genomförandebestämmelserna för produkter med hög energisparpotential inom ramen för Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG av den 6 juli 2005 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energianvändande produkter (EUT L 191, 22.7.2005, s. 29).
17. Europaparlamentet anser att det är alarmerande att de mål som satts upp av Europeiska unionen när det gäller att öka användningen av förnybara energikällor fram till 2010 förmodligen inte kommer att uppnås av alla medlemsstater. Parlamentet uppmanar kommissionen att vidta de åtgärder som behövs för att se till att de mål som satts upp kommer att uppnås.
18. Europaparlamentet understryker att ökade ansträngningar behövs inom forskning och teknisk demonstration, framför allt i de nya medlemsländerna, för att uppmuntra och ännu mer effektivt utveckla användningen av förnybara energikällor. Parlamentet framhåller vikten av att införa skattelättnader vid användning av biobränslen inom transportsektorn, något som även kan bidra till alternativa inkomstkällor i vissa landsbygdsområden inom EU.
19. Europaparlamentet anser att det i detta sammanhang behövs en kraftigare tillnärmning och harmonisering av främjandet av el som utvinns ur förnybara energikällor så att dessa kommer till användning framför allt på de ställen som har de bästa naturliga förutsättningarna för detta. Parlamentet anser, grundat på de kunskaper som finns idag, att en gemenskapsrättsakt om inmatning av förnybar el vore den bästa möjligheten, men att hänsyn kan tas också till andra system.
20. Europaparlamentet hoppas att den färdplan för förnybara energikällor som omnämns i grönboken kommer att vara ambitiös, betona forskning och omfatta en mekanism för årlig utvärdering för fastställande av vilka mål som uppnåtts.
21. Europaparlamentet anser att möjligheten att garantera och prioritera tillträde till nätet för energi från förnybara energikällor bör övervägas. Parlamentet uppmanar även till samordnade ansträngningar för att skapa en gynnsammare ram för mikroprojekt för energiutvinning och för att de eventuella fördelarna med decentraliserad produktion i allmänhet skall beaktas.
22. Europaparlamentet påpekar att uppvärmningen av byggnader kräver stora mängder primärenergi, men att sparpotentialen inom detta område också är stor, och stödjer därför kommissionsledamoten Piebalgs tillkännagivande att ett direktiv om miljövänliga system för uppvärmning skall läggas fram redan i år.

23. Europaparlamentet påminner om att vissa av de förnybara energikällorna redan i dag är konkurrenskraftiga och att det bara krävs att dessa finansieras under inledningsfasen och att vissa hinder avlägsnas för att de skall få tillträde till marknaden. Parlamentet påminner också om att man, i de fall då kostnaderna ännu i dag är höga, måste fästa större vikt vid de risker som är förenade med andra energikällor, såsom produktion av koldioxid och import av råvaror från politiskt instabila regioner.
24. Europaparlamentet påminner om att en långsiktig strategi för att diversifiera energikällorna kommer att dra nytta av att lika villkor garanteras, villkor som innebär att jämförelser mellan olika energikällor görs efter fullständig internalisering av deras externa kostnader (avfall, nedmontering, utarmning av resurserna) och med beaktande av deras respektive fördelar för miljön.
25. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att engagera sig för såväl förnybara energikällor som energisparande och att integrera dessa perspektiv i all verksamhet som finansieras av struktur- och sammanhållningsfonderna (mainstreaming) och i synnerhet sådan verksamhet som finansieras av Europeiska regionala utvecklingsfonden i alla regioner, utan undantag, med hänsyn till deras särart, inom EU under den kommande programperioden (2007–2013).
26. Europaparlamentet betonar att det måste upprättas ambitiösare mål för översynen av direktivet om handel med utsläppsrätter som en del av den strategi som läggs fram i kapitlet om klimatförändringar.
27. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att år 2010 lägga fram en halvtidsutvärdering av de åtgärder som föreslås i artikel 25 och slutligen även en efterhandsutvärdering efter programmets avslutande.
28. Europaparlamentet anser att effekterna av Europeiska unionens åtgärder skulle förstärkas åtskilligt med en kraftfull extern politik som syftar till att övertyga samtliga industriländer att gå med i kampen mot klimatförändringarna och att i större omfattning ta med program för ren och effektiv energi i unionens utvecklingspolitik.

KORTFATTAD MOTIVERING

Inte sedan 70-talets energikris har energifrågan stått så högt på den politiska och samhälleliga dagordningen. De förändringar som sker inom energisektorn är omfattande och radikala och de kommer på lång sikt att avsevärt prägla alla länders ekonomiska politik. Utan långsiktig planering på energiområdet löper EU risken att drabbas av den smärtsamma tillkomsten av en ny energiera.

I samhällsdebatten intresserar man sig huvudsakligen för det höga oljepriset (som inte beräknas sjunka till tidigare års låga nivåer). När det gäller rena energifrågor förs debatten bland experterna på många olika områden. Den främsta stridsfrågan gäller huruvida produktionen av argon har nått sitt maximum eller om oljeproduktionstoppen nås under det kommande årtiondet. Denna debatt har emellertid relativt begränsad inverkan på den långsiktiga planeringen. Därför anser föredraganden att det är nödvändigt att åtminstone fastställa en gemensam energipolitik gentemot omvärlden. Man bör inom EU bekämpa energislöseriet på alla fronter. I början av 80-talet, omedelbart efter den andra oljeshocken, gjordes inom EU mycket omfattande insatser för att spara energi, vilket resulterade i en tioprocentig nedgång i oljekonsumtionen i OECD-länderna på tre år, medan det ekonomiska resultatet samtidigt stadigt förbättrades. Om vi vill göra övergången till en ny energiera så smidig som möjligt och samtidigt skydda miljön är det absolut nödvändigt att begränsa energislöseriet och främja en rationell energianvändning. De höga olje- och gaspriserna understryker behovet av ansträngningar för att använda energi rationellt – ansträngningar som på kort sikt kommer att skapa en miljon arbetstillfällen inom EU (energiinspektörer, elektriker, arbete med isolering av byggnader, renoveringsarbeten i bostäder etc.).

Samtidigt skulle EU kunna minska sin nuvarande energiförbrukning med upp till 20 procent i byggnader och inom transport och industri. Hälften av denna minskning skulle vara en följd av att medlemsstaterna tillämpat den befintliga rättsliga ramen inom EU. Den andra hälften skulle vara en följd av innovativa lösningar. Därför uppmanar vi kommissionen att inte visa någon tolerans när medlemsstater inte tillämpat förordningen om energieffektivitet i byggnader.

Detta mål om energibesparingar på 20 procent bör enligt föredraganden vara bindande för medlemsstaterna. Samtidigt förblir det fullständiga införlivandet och tillämpningen av befintliga direktiv om byggnader, samproduktion av elektricitet och värme, ekodesign, energieffektivitet och energiförbrukningsmärkning i elektriska apparater i alla medlemsstater absolut nödvändiga åtgärder. Kommissionen uppmanas även att ta itu med märkningen av luftkonditioneringsaggregat i byggnader.

Med tanke på att även offentliga byggnader är delaktiga i energislöseriet bör återkommande årliga energiinspektioner göras, och resultaten bör publiceras så att den offentliga kontrollen underlättas. Det är nödvändigt att inrätta ett oberoende organ som skall ansvara för övervakningen av energibesparingsplanen och som skall se till och bekräfta att de skyldigheter fullgjorts som utgör en följd av gemenskapens mål om besparingar på 20 procent. Föredraganden anser dessutom att det är nödvändigt att årligen publicera en utvärdering av det som nämnts ovan och att hålla Europeiska kommissionen och Europaparlamentet informerade.

När det gäller transportsektorn välkomnar föredraganden de ansträngningar som gjorts för att spara bränsle med hjälp av hybridmotorer och ”stopp-och-start”-motorer. Föredraganden anser dock att dessa ansträngningar bör omfatta även andra komponenter i bilar, som exempelvis luftkonditionering, och insisterar därför på att bilindustrin skall agera i frågan efter samråd med Europeiska kommissionen inom ramen för ”frivilliga avtal”.

EU har emellertid tillgång till användbara medel för genomförandet av dessa strategier på EU-nivå, närmare bestämt strukturfonderna. Föredraganden anser att man i samband med all finansiering av uppförande av byggnader med hjälp av regionalfonden och även i samband med interventioner inom byggnadssektorn bör ta hänsyn till byggnadernas energitekniska egenskaper och möjligheten att använda interna energikällor (jordvärme, bioklimatologiskt baserade tekniker etc.).

Europeiska kommissionen uppmanas därför att fortsätta den politiska integreringen av inte bara det allmänna kravet på rationell energianvändning utan även främjandet av förnybara energikällor i alla regioner inom EU genom strukturfonderna.

På så vis agerar man i enlighet med Lissabonmålen, stärker den inre marknaden för energiförbrukning och flyttar samtidigt fram EU:s position i den internationella konkurrensen med hjälp av en sektor inom vilken EU spelar en framträdande roll.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning - Grönbok
Referensnummer	2006/2113(INI)
Ansvarigt utskott	ITRE
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ENVI 18.5.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Evangelia Tzampazi 16.5.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	13.9.2006 10.10.2006
Antagande	10.10.2006
Slutomröstning: resultat	+ : 44 - : 1 0 : 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Georgs Andrejevs, Liam Aylward, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Dorette Corbey, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Jill Evans, Anne Ferreira, Matthias Groote, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Jens Holm, Mary Honeyball, Caroline Jackson, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Urszula Krupa, Marie-Noëlle Lienemann, Peter Liese, Linda McAvan, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Karin Scheele, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Antonios Trakatellis, Evangelia Tzampazi, Thomas Ulmer, Marcello Vernola, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman
Slutomröstning: närvarande suppleanter	María del Pilar Ayuso González, Hélène Goudin, Kartika Tamara Liotard, Caroline Lucas, Bart Staes
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Fausto Correia
Anmärkingar (tillgängliga på ett enda språk)	...

12.10.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Hannu Takkula

FÖRSLAG

Utskottet för transport och turism uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet konstaterar att transportsektorn står för nästan en tredjedel av den slutliga energiefterfrågan i EU och att den är den näst snabbast växande sektorn när det gäller efterfrågan på energi i EU. Parlamentet anser därför att det krävs särskilda åtgärder för att främja en mer effektiv energianvändning inom varje transportsektor om man vill säkra en hållbar energianvändning i transportsektorn. Parlamentet påminner om att antalet persontransporter, om det inte sker några stora förändringar, kommer att fortsätta att öka för alla transportsätt, men framför allt inom vägtransportsektorn och inom luftfarten.
2. Europaparlamentet understryker att transportsektorn i hög grad är beroende av petroleumbaserade bränslen, huvudsakligen bensin, dieselolja och flygfotogen, som tillsammans svarar för 98 procent av den slutliga energiefterfrågan i transportsektorn. Parlamentet påpekar att dessa bränslen i mycket stor utsträckning importeras från tredjeländer, vilket väcker frågor beträffande försörjningssäkerheten och hållbarheten. Parlamentet påpekar att ökad energieffektivitet, som tillskrivs en grundläggande betydelse i kommissionens grönbok, först och främst måste uppnås inom transportsektorn där 80 procent av energiförbrukningen sker inom vägtransportsektorn, som måste få högsta prioritet.
3. Europaparlamentet anser att andelen tillsatser till dieselolja och bensin måste ökas och vid behov göras obligatorisk om första generationens biobränslen skall tas i bruk.
4. Europaparlamentet anser därför att transportsektorn har en viktig roll att spela när det gäller att uppnå en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning och

energianvändning i EU, eftersom det är möjligt att på kort sikt uppnå en konkret och mätbar minskning av förbrukningen och på medellång sikt en effektiv och hållbar förbättring av infrastrukturen. Parlamentet påpekar att det krävs en integrerad utveckling av energistrategin och transportpolitiken för att säkra industriell konkurrenskraft på EU-nivå.

5. Europaparlamentet välkomnar de lagstiftningsinitiativ och andra initiativ som tagits av EU-institutionerna och som förbättrat energiintensiteten (efterfrågan på primärenergi per enhet BNP) i transportsektorn. Parlamentet efterlyser därför åtgärder för att främja en europeisk plattform för energiminskning och alternativ energiförbrukning, särskilt för transportsektorn, som inte enbart skall gälla vägtransport, utan också luft- och sjöfart.
6. Europaparlamentet påminner om att dessa initiativ inbegriper åtgärder för förbättring av godstransportsystemens miljöprestanda (Marco Polo II); avgifter på tunga godsfordon för användning av vissa infrastrukturer; främjande av närsjöfart; åtgärder för att främja transporter på inre vattenvägar (Naiades); Cars 21-initiativet för att påskynda utvecklingen av mer bränsleeffektiva fordon; omstrukturering av system för fordonsbeskattning för att uppmuntra användningen av bränsleeffektiva fordon; åtgärder för att underlätta införandet och användningen av bibränslen i transportsektorn; utveckling av ett gemensamt luftrum och Sesar-systemet, som kommer att minska förbrukningen av flygfotogen, inbegripet luftfart inom ramen för Europeiska unionens system för handel med utsläppsätter; och Galileo-projektet, som kommer att optimera trafikledningen.
7. Europaparlamentet påpekar att man måste nå ytterligare framsteg genom att utveckla ett sammanhängande transeuropeiskt transportnät främst för järnväg, inlandssjöfart och närsjöfart, genom att skapa rätt balans i den framtida utvecklingen av transportsätt och uppmuntra forskning och teknisk innovation i syfte att förbättra bränsleeffektiviteten, minska beroendet av petroleumbaserade bränslen och minska slöseriet genom att lösa problemet med trafikstockningar och flyg som väntar på landningstillstånd och genom ytterligare forskning om energieffektiva fordon och fordon som drivs med alternativa bränslen, och genom att vidta åtgärder för att uppmuntra användningen av energieffektiv och miljövänlig kollektiv och privat trafik, särskilt i stadsområden.
8. Europaparlamentet anser att ökad effektivitet inom luftfarten och kortare flygtider, utveckling och användning av bränsleeffektiva hybridbilar som utnyttjar möjligheterna med t.ex. bränslecellteknik och bibränslen, och en vidare utveckling av godstransporter på järnväg tillsammans med en förbättring av lastfaktorn för godstransporter generellt, skulle bidra till en mer begränsad och effektiv energiförbrukning.
9. Europaparlamentet understryker behovet av att anordna kampanjer för att upplysa medborgarna och uppmuntra till nya vanor till fördel för en mer hållbar rörlighet för de europeiska medborgarna.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok
Referensnummer	2006/2113(INI)
Ansvarigt utskott	ITRE
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	TRAN 18.5.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Hannu Takkula 21.3.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	14.9.2006 9.10.2006
Antagande	10.10.2006
Slutomröstning: resultat	+: 37 -: 1 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Gabriele Albertini, Etelka Barsi-Pataky, Philip Bradbourn, Paolo Costa, Michael Cramer, Arūnas Degutis, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Robert Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Roland Gewalt, Luis de Grandes Pascual, Ewa Hedkvist Petersen, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stanisław Jałowiecki, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Patrick Louis, Erik Meijer, Robert Navarro, Seán Ó Neachtain, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Reinhard Rack, Dirk Sterckx, Ulrich Stockmann, Georgios Toussas, Marta Vincenzi, Corien Wortmann-Kool
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Zsolt László Becsey, Den Dover, Elisabeth Jeggle, Sepp Kusstatscher, Rosa Miguélez Ramos
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...

7.11.2006

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR REGIONAL UTVECKLING

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över en europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning –
Grönbok
(2006/2113(INI))

Föredragande: Oldřich Vlasák

FÖRSLAG

Utskottet för regional utveckling uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet uppmanar kommissionen i dess arbete med att fastställa en gemensam energipolitisk strategi som skall leda till fullständigt hållbara och konkurrenskraftiga inre marknader, försörjningstrygghet, minskade kostnader för konsumenterna och allmän tillgång, och understryker att denna politik måste inbegripa en hållbar, samstämmig, strategisk och fokuserad subnationell dimension.
2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen, medlemsstaterna, regionerna och övriga inblandade parter att, inom ramen för de nationella strategiska referensramarna och operativprogrammen för åren 2007–2013 och i enlighet med de strategiska riktlinjer som man enats om med parlamentet, använda de möjligheter som sammanhållningspolitiken erbjuder för att stödja denna europeiska strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning.
3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att inkludera förslagen inom ramen för denna europeiska strategi i utarbetandet av den fjärde sammanhållningsrapporten, och att särskilt uppmärksamma betydelsen av en trygg energiförsörjning och en diversifierad, hållbar och effektiv energianvändning som ytterligare en indikator på den ekonomiska, sociala och regionala sammanhållningen. Parlamentet uppmanar i detta avseende kommissionen att se till att både Europeiska investeringsbanken och de nya instrumenten för finansieringen av sammanhållningspolitiken (Jaspers, Jeremie och Jessica) i större utsträckning medverkar i projekt som rör energieffektivitet och stöd till förnybara energikällor.
4. Europaparlamentet anser att man till fullo måste utvärdera de nuvarande åtgärderna och

metoderna inom energipolitiken på europeisk nivå samt medlemsstaternas genomförande av dessa, och först därefter vid behov föreslå nya regler och institutioner.

5. Europaparlamentet beklagar att den föreslagna energipolitiken i första hand riktas in på försörjningen, och att energieffektivitetsfrågor inte ges tillräcklig uppmärksamhet inom strategin. Parlamentet insisterar på att man inom ramen för en gemensam energipolitik tydligt måste prioritera varaktig energieffektivitet, som redan i dag kan medföra verkliga och mätbara besparingar, samt förnybara och decentraliserade energikällor, särskilt i förbindelse med utrustning och teknik som används inom kommunerna och hushållen. Parlamentet står fast vid att en gemensam energipolitik också måste säkra förutsättningarna för ett snabbt och mer effektivt utnyttjande av ny teknik som kan tas i bruk på kort och medellång sikt.
6. Europaparlamentet begär att den regionala dimensionen införlivas som en del i unionens energipolitik för att främja en mer välbalanserad fördelning av energiproduktionen och energiförbrukningen över hela territoriet och därmed garantera en bättre spridning av den ekonomiska verksamheten och befolkningen.
7. Europaparlamentet understryker att många av de perifera regionerna och de yttersta randområdena har en stor potential när det gäller förnybara energikällor på grund av deras geografiska eller klimatmässiga särdrag (sol, vind, biomassa, vågenergi). Parlamentet önskar att denna speciella situation bättre utnyttjas, särskilt för att aktivt bidra till genomförandet av Kyotomålen.
8. Europaparlamentet uppmärksammar den nyckelroll som lokala och regionala myndigheter spelar, och skulle kunna spela, när det gäller införandet och genomförandet av åtgärder som vidtas för att integrera förnybara energikällor och energibesparingsteknik i projekt som genomförs av dem och som beviljas gemenskapsstöd och nationella stöd, såsom åtgärder för att förbättra byggnaders energiprestanda, i vilka direktivet om byggnaders energiprestanda¹ kan tillämpas full ut. Parlamentet uppmanar lokala och regionala myndigheter att i bl.a. utomhusbelysning och kollektiva transportmedel utnyttja infrastruktur och tjänster som är så energieffektiva som möjligt.
9. Europaparlamentet begär att man inom ramen för samtliga europeiska finansieringssystem, särskilt strukturfonderna, sjunde ramprogrammet, programmet Intelligent energi – Europa, och generellt inom ramen för all regionalpolitik och alla finansieringstekniska åtgärder som omfattas av sammanhållningspolitiken under perioden 2007–2013, samt i samband med Europeiska investeringsbankens verksamhet, beviljar lokala och regionala myndigheter ett integrerat och kontinuerligt stöd till åtgärder som främjar energieffektivitet och hållbarhet.
10. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att som en uppföljning på en strukturerad dialog offentliggöra ett meddelande om lokala och regionala myndigheters roll i energipolitiken, med särskild tonvikt på energieffektivitet och koldioxidneutrala, förnybara och/eller decentraliserade energiresurser samt hållbara transporter och energipolitiken i städerna.

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/32/EG av den 5 april 2006 om effektiv slutanvändning av energi och om energitjänster och om upphävande av rådets direktiv 93/76/EEG (EUT L 114, 27.4.2006, s. 64).

11. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att till fullo stödja en välfungerande inre gas- och elmarknad till förmån för samtliga europeiska medborgare, inte minst i syfte att minska den dominerande ställning som innehas av elleverantörer som tidigare var monopol. Parlamentet efterlyser dessutom ökad sammankoppling av nationella gas- och elmarknader, vilket särskilt skulle gynna unionens gränsregioner.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok
Referensnummer	2006/2113(INI)
Ansvarigt utskott	ITRE
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	REGI 18.5.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Oldřich Vlasák 11.7.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	4.10.2006
Antagande	6.11.2006
Slutomröstning: resultat	+: 24 -: 2 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Jana Boboříková, Graham Booth, Bernadette Bourzai, Ambroise Guellec, Gábor Harangozó, Konstantinos Hatzidakis, Mieczysław Edmund Janowski, Tunne Kelam, Miroslav Mikolášik, Francesco Musotto, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Margie Sudre, Oldřich Vlasák
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Jan Březina, Mojca Drčar Murko, Emanuel Jardim Fernandes
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Chris Davies
Anmärkingar (tillgängliga på ett enda språk)	...

ÄRENDETS GÅNG

Titel	En europeisk strategi för en hållbar, konkurrenskraftig och trygg energiförsörjning – Grönbok				
Förfarandenummer	2006/2113(INI)				
Ansvarigt utskott Tillstånd: tillkännagivande i kammaren	ITRE 18.5.2006				
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	AFET	DEVE	INTA	ECON	ENVI
	15.6.2006	18.5.2006	18.5.2006	18.5.2006	18.5.2006
	TRAN	REGI			
	18.5.2006	18.5.2006			
Inget yttrande avges Beslut					
Förstärkt samarbete Tillkännagivande i kammaren					
Föredragande Utnämning	Eluned Morgan 20.3.2006				
Tidigare föredragande					
Behandling i utskott	13.7.2006	2.10.2006	9.10.2006	23.10.2006	
Antagande	23.11.2006				
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	34 0 3			
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Jerzy Buzek, Giles Chichester, Lena Ek, Nicole Fontaine, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Romana Jordan Cizelj, Pia Elda Locatelli, Eugenijus Maldeikis, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras				
Slutomröstning: närvarande suppleant(er)	Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Ivo Belet, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Neena Gill, Matthias Groote, Pier Antonio Panzeri, Manuel António dos Santos, Esko Seppänen, Antonios Trakatellis				
Slutomröstning: närvarande suppleant(er) (art. 178.2)	Esther Herranz García, Francisco José Millán Mon				
Ingivande	28.11.2006				
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)					